

# LOS REBELDES SON ATAJADOS EN IRUN

## Habra 6,000,000 de europeos listos para la guerra

### UNA TERCERA PARTE SERA DE ALEMANIA

Hitler da otro paso hacia un conflicto armado, según Francia

#### MAS REFUERZOS

Convencida de que Alemania se apresta a otra guerra, Francia se prepara

(De la "Associated Press")  
París, 26 de agosto.—Los compiladores de estadísticas de Francia han calculado este día que 6,000,000 de hombres, una tercera parte de ellos alemanes, estarán preparados para la guerra cuando entre en vigor en octubre el nuevo servicio militar de dos años de Alemania.

Estos compiladores calculan que los hombres bajo las armas en las primeras naciones militares de Europa pronto llegarán a 5,369,000. Esman que Alemania, además de las unidades regulares de combate, tendrá 400,000 milicianos y 275,000 soldados en campos obreros, organizados estos sobre bases militares.

Los cálculos de estos compiladores de estadísticas militares y civiles han aportado las siguientes cifras sobre unidades regulares de combate, basadas en el servicio militar alemán de dos años:

- Alemania, 1,365,000 hombres;
- Italia, 1,250,000;
- Rusia, 1,200,000;
- Francia, 654,000;
- Polonia, 266,000;
- Gran Bretaña, 213,000;
- Rumania, 141,000;
- Yugoslavia, 107,000;
- Bélgica, 63,500.

(Continúa en la última página)

### GUEVARA DEFIENDE A UNTIVERO Y ALMAZAN

Enjuiciando informe oral por los dos ex-Representantes sakdalistas acusados

Que nos importa ser un país libre si nuestros ciudadanos no van ser libres, clamó el ex-Comisionado Pedro Guevara ante el Tribunal de Apelaciones al mediodía de hoy, en las postimerías de un enjuiciamiento oral de más de 2 horas al defender a los ex-Representantes Alfredo Almazan y Mariano Untivero, que habían sido convictos por rebelión por el juzgado de primera instancia de Laguna en relación con el levantamiento de los Sakdalistas en Cabuero, Laguna, el 3 (Continúa en la última página)

### AUDIENCIA SOBRE EL IMPUESTO A CORREDORES

Una audiencia pública celebrará la Junta Municipal el sábado, 29 de Agosto, a las 9:30 de la mañana, con el fin de sondear la opinión sobre el proyecto de cobrar licencias municipales a los corredores de acciones. La sesión tendrá lugar en la sala de sesiones de dicha Junta. El comité de licencias, presidido por el concejal Hermenegildo Atienza, ha prometido estar "presente" en dicha hora, en la sala de sesiones, si no en el despacho del Presidente de la Junta, para la celebración de la audiencia

### Va creciendo el interes popular en el concurso

El interés del público lector en el presente Concurso de Popularidad Femenina ha estado aumentando continuamente, según declara anoche la gerencia. El número de nuevas suscripciones que se reciben diariamente y la prontitud con que las viejas son renovadas, son señales del apoyo que los suscriptores dan al concurso, según se ha declarado.  
La selección de la "Mujer Más Popular de 1936" ha asumido carácter nacional y merecido favorables endosos en todas partes de Filipinas.  
Una fase interesante del presente Concurso es la celebración de tres eliminaciones que ofrecen a las diferentes candidatas iguales oportunidades para ser elegidas. Las que se cualifican en los diferentes concursos preliminares reciben además tiempo suficiente para hacer campaña antes de entrar en la lucha final.  
Ningún premio puede ser tan popular como un viaje gratuito por (Continúa en la página 8)

### He aqui la causa de los conflictos en China



Esta fotografía demuestra graficamente el alegado contrabando de mercancías, identificadas como japonesas, en China, para ser vendidas a precios bajos en las ciudades principales de aquella joven república. Aquí aparece una flotilla de barcos contrabandistas japoneses, según se alega, frente a una plaza, en que están amontonados los artículos de contrabando.

### El yate presidencial ha costado P100,000

Es el "Casiana", adquirido en subasta de una familia de Los Angeles.—Oficiales filipinos irán a recogerlo

El "Casiana", uno de los hermosos yates de aceite de construcción inglesa navegando en aguas americanas que originalmente pudo haber costado P1,000,000, acaba de ser adquirido por el gobierno filipino por la suma de \$50,000 de acuerdo con los informes obtenidos hoy en Malacañang. La adquisición de este yate se hizo el mes pasado por conducto del Comisionado Residente Quintín Paredes y será destinado para el servicio de guardacostas además de servir como yate presidencial.

El yate que fué adquirido en subasta de una familia de Los Angeles, California, será primeramente inspeccionado por el servicio de cascos y calderas de los Estados Unidos antes de ser traído a estas islas. Para su traida a Filipinas se proyecta enviar a Los Angeles el número necesario de oficiales de cubierta y tripulantes filipinos para conseguir un ahorro en los gastos de traida. (Continúa en la última página)

### Plan de importar arroz de Siam

La Corporación Nacional de Arroz y Maíz está planeando importar arroz de Siam, Burma y Rangoon que tiene una cualidad igual si no mejor que el arroz de Saigon, según ha informado esta mañana el Sr. Vicente Singson Encarnación, presidente de dicha corporación. Esto obedece a que el arroz de Saigon ha subido de precio recientemente motivado por los grandes pedidos de Francia.

El Sr. Singson reiteró esta mañana que la corporación continuará importando arroz de fuera hasta que la necesidad así lo exija y hasta que termine la presente crisis de arroz.

Calcula el Sr. Singson que los arroceros locales continúan guardando en sus bodegas una cosa de 600,000 sacos de arroz nativo y ha vuelto a urgir a los comerciantes de arroz que den salida a sus actuales existencias para que no les alcance la nueva cosecha de arroz que pronto vendrá de aquí a dos meses.

Por ordenes del Presidente Franklin D. Roosevelt ha venido a Washington desde Boston un especialista en enfermedades del corazón para tratar al secretario enfermo.

Desde ayer se abrigaron grandes temores por el estado de salud del Secretario Dern, a quien le habían sobrevenido complicaciones cardiacas a causa de un ataque de influenza el abril último. Dern tiene 64 años.

### PAREDES NO ENCUENTRA A MURPHY EN DETROIT

(De la "Associated Press")  
Detroit, Michigan, 26 de agosto.—De paso para Seattle, Washington, donde va a coger un transpacífico para Manila, Quintín Paredes, Comisionado Residente Filipino en los Estados Unidos, se ha detenido en Detroit este día. No encontró aquí al Alto Comisionado americano, Frank Murphy, el cual se halla de campaña en otros estados para su nominación democrática como gobernador.  
El señor Paredes vuelve a Filipinas donde va a conferenciar con el Presidente de la Mancomunidad, Manuel L. Quezon, sobre asuntos filipino-americanos.

### QUIRINO ENVIA MAS AGENTES A ILOCOS NORTE

El Secretario saldra el sabado para otra recorrida

#### CUYAPO PREOCUPA

Probable suspensión de algunos municipios por alegada connivencia

A pesar de las afirmaciones hechas de que las elecciones en el segundo distrito de la provincia de Ilocos Norte se están llevando a cabo de una manera pacífica y ordenada, el Secretario del Interior, Elpidio Quirino, ha instruido este día que otros dos nuevos representantes de dicho departamento salgan esta tarde para reforzar el número de agentes del gobierno central que en la actualidad está trabajando en Ilocos Norte, especialmente en el pueblo de Batac.

Además de los dos representantes que salen esta tarde, el Secretario Quirino se propone salir de aquí el sábado que viene para recorrer personalmente todos los pueblos del segundo distrito de la mencionada provincia y ver que precauciones adicionales se deben de adoptar para el mantenimiento de la paz y del orden publico en el distrito.

En relación con estas agitaciones en provincias, y la política de mano dura que el Departamento está sentando, se sabe que el gobierno central está actualmente estudiando los informes que siguen recibiendo en Manila, en relación con las agitaciones en el pueblo de Cuyapo. Fuertes acusaciones de que los funcionarios municipales del pueblo de Cuyapo están protegiendo a los rebeldes. (Continúa en la última página)

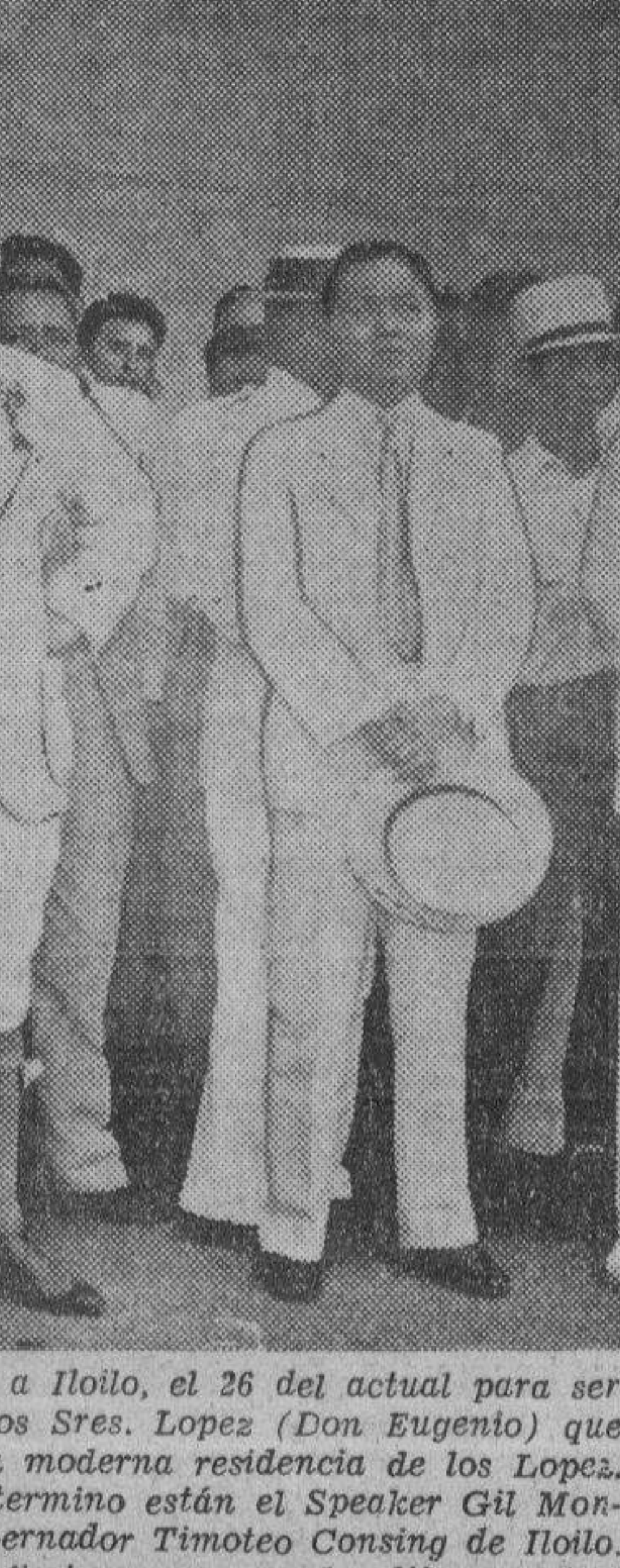
### MUCHAS MUJERES EN LA SESION DE HOY

Se espera animada discusión sobre el proyecto de ley del plebiscito

Merced a la naturaleza misma de un asunto a tratar y la presencia de concurrentes nada ordinarios, la sesión de la Asamblea Nacional esta tarde, a las 5:00 p.m., promete ser animadísima. Es que entra en turno, inmediatamente de otro pendiente, el Bill del Plebiscito Femenino, y hay informes de que nutrida y respetable representación de las mujeres honrará con sus asistencia la jornada.

El Bill Núm. 1436 del Plebiscito Femenino está suscrito por los Diputados Ozamis, Roxas, Vera, Sandoval, Luna, Nuyda y Pausto, considerado por el Comité de Revisión de Leyes juntamente con los números 222, 237, 241, 328 y 608 de Perfecto, Luna, Kintanar, Osias y Alano-Lagman, Alzate-Luna-Gil-Clemente, respectivamente. Contiene varias de las enmiendas propuestas por las mujeres en la audiencia pública celebrada previamente al efecto. (Continúa en la última página)

### Quezon, en Iloilo



Llegada del Presidente Quezon a Iloilo, el 26 del actual para ser padrino de bautizo de la hija de los Sres. Lopez (Don Eugenio) que coincidió con la inauguración de la moderna residencia de los Lopez. De izquierda a derecha en primer termino están el Speaker Gil Montilla, el Presidente Quezon y el Gobernador Timoteo Consing de Iloilo. Otra fotografía, tomada durante la fiesta aparece en la última página.

### UNA FIERA BATALLA EN EL NORTE CAUSA MAS ENORMES BAJAS

Los rebeldes envían un ultimatum a Irun

(Cablegrama de última hora)

(De la Agencia Reuter)  
Hendaya, 26 de agosto.—Varios aeroplanos insurgentes dejaron caer esta noche sobre Irun folletos que contenían un ultimatum—si los leales no entregan el pueblo hacia las diez en punto de esta noche, la población tendrá la misma suerte que Badajoz.

La batalla por Irun continúa librándose en la oscuridad. El ataque insurgente está todavía atajado, con las fuerzas del gobierno ocupando posiciones ventajosas.  
Badajoz cayó en poder de los rebeldes hace dos semanas después de dos días de intenso bombardeo que redujo a ruinas la mayor parte de la histórica Ciudad. Toda clase de atrocidades se registraron cuando los rebeldes hicieron su entrada en la ciudad y se libraron encuentros callejeros. Mas de 2,000 leales que se rindieron fueron alineados delante de una pared y ejecutados en masa con ametralladoras.

(De la Agencia Reuter)  
Dublín, 26 de agosto.—Cinco mil irlandeses han ofrecido voluntariamente sus servicios en relación con el plan del General O'Duffy, jefe de los camisas verdes del Libre Estado de Irlanda, de enviar una brigada irlandesa para ayudar a los insurgentes españoles en su guerra contra el gobierno izquierdista.  
"Creo que el efecto moral de tal cruzada," dijo hace una semana (Continúa en la última página)

### 500 prisioneros rebeldes atados, arrojados al mar

(De la "Associated Press")  
Rabat, Marruecos Español, 26 de agosto.—La estación de radio de los rebeldes en Sevilla ha diseminado este día una noticia denunciando que las fuerzas del gobierno en Cartagena lanzaron al mar 500 prisioneros rebeldes atados. El anunciador dijo que comités comunistas izquierdistas habían pedido a las autoridades locales se les entregasen los oficiales navales encerrados a bordo del acorazado "Jaime I". Estos oficiales fueron atados con cadenas al querer unirse a la revuelta. La estación de radio declaró que el gobierno de Madrid había ordenado a las autoridades de Cartagena la entrega de todos los prisioneros rebeldes a los comunistas. El mismo anunciador afirmó que 500 prisioneros, incluyendo algunos oficiales navales, fueron conducidos a bordo de los navios del gobierno, atados con cadenas entre sí y arrojados a las olas.

### Comision Permanente y una conferencia desea Francia

(De la "Associated Press")  
París, 26 de agosto.—Francia ha propuesto hoy prácticamente una conferencia europea para la redacción de un pacto conjunto de no-intervención en España. Un portavoz del gobierno ha declarado que Francia había pedido a otras naciones la designación de miembros para una comisión semi-permanente. Esta comisión se reunirá, probablemente en Londres, para coordinar medidas de paz.

### El ex-Rey Alfonso ofrece su ayuda

(De la "Associated Press")  
Madrid, 26 de agosto.—Los portavoces del gobierno han declarado haber confiscado una carta que el ex-Rey Alfonso escribió al Sr. Ramón Alberola, que había sido secretario del diputado Dr. José M. Albifana. En dicha carta, se declara que Alfonso decía:  
"La victoria es nuestra... No respetéis nada... Podéis contar conmigo para toda ayuda que necesitéis."

Se da cuenta de otros arrestos de fascistas y que dos aviones fascistas fueron derribados a tierra en las montañas del Guadarrama. Se dice que las tropas leales han avanzado.  
Las autoridades del gobierno están grandemente excitadas ante las noticias de haberse izado la bandera blanca en el Alcazar de Toledo, en señal de rendición.  
También se suceden a toda prisa (Continúa en la página 9)

### AMERICA DEMANDA LIBRE ENTRADA DE SUS BARCOS

(De la "Associated Press")  
Washington, 26 de agosto.—Los Estados Unidos han insistido este día en el derecho que tienen los barcos mercantes americanos a entrar en los puertos controlados por los insurgentes de la revuelta Española.  
Invocando su doctrina tradicional de la libertad de los mares, el gobierno americano ha informado al gobierno izquierdista de Madrid que no podría reconocer o aceptar una acción del gobierno declarando cerrados los puertos a toda navegación, a menos que "declare y mantenga un bloqueo efectivo" de los mismos.  
La nota americana ha sido entregada al Ministerio de Estado este día por la embajada de aquí, después que Madrid hubo dictaminado que los puertos, ocupados por los insurgentes militares, se hallaban dentro de la "zona de guerra" y que no se permitiría la entrada en ellos de los barcos mercantes. La comunicación recibida de España decía que se debía poner sobre aviso a dichos barcos mercantes "para que se (Continúa en la última página)

### Veinte aviones del gobierno, destruidos

#### ESTRAGOS EN MADRID

Después de avanzar una milla, los insurgentes son rechazados en S. Sebastian

(De la "Associated Press")  
Ayer se lanzó la ofensiva mas fiera de los rebeldes desde que estallo la presente revolución, en el frente norte. Los insurgentes, reforzados por miembros de la Legión Extranjera y empleando al parecer armamentos nuevos, avanzaron una milla hacia Irun antes de ser atajados por las tropas leales en un punto que se halla a tres millas de la ciudad sitiada.

La batalla se está desarrollando tenazmente a lo largo de los sectores de Irun y San Sebastián. Las tropas de pie están ayudadas por aviones de bombardeo y fuerzas de artillería. Se dice que unas sesenta granadas han caído en Irun, donde las bajas han sido probablemente enormes. Algunas llegaron mas allá de la frontera francesa, obligando a varias familias campesinas a abandonar sus hogares.

Otros sucesos importantes en la situación revolucionaria han sido estos:  
Dos mil rebeldes con un tanque y automóviles blindados atacaron a las tropas leales en el frente del río Bidassoa;  
Seis mil legionarios acudieron al ataque al sector de Oyarzun;  
Un aeroplano leal destruyó un cañón anti-aéreo rebelde;  
Se dice que las mujeres están combatiendo al lado de las fuerzas insurgentes;

Las tropas leales se abrieron paso en la carretera de Irun atacando con ametralladoras a las legiones rebeldes que avanzaban;  
Las fuerzas del gobierno, después de siete horas de tenaz y sañudo combate, todavía siguen dominando sus posiciones en las montañas;  
Los rebeldes alegan haber destruido 20 aviones del gobierno y causado grandes estragos en los dos aeropuertos leales en las afueras de Madrid en los 'raids' aéreos del lunes;

La estación de radio insurgente de Sevilla ha denunciado que los comunistas izquierdistas en Cartagena arrojaron 500 prisioneros rebeldes al mar, después de atarlos con cadenas entre sí;  
Cuatro oficiales revolucionarios fueron juzgados por un Consejo de Guerra y ejecutados en Barcelona;  
Los leales dicen haber avanzado en el sector del Guadarrama;  
Se dice que dos aviones fascistas fueron derribados a tierra en las montañas;  
El gobierno, a juzgar por los despachos que vienen de Barcelona, ha aprobado la creación de un Comité de Seguridad Pública, ha abolido todas las organizaciones de abogados y se ha adueñado de las radios de onda corta;

También se suceden a toda prisa (Continúa en la página 9)

### Cabanellas llega a Sevilla, satisfecho de la campaña

(Servicio Transoceánico) Exclusivo a "La Vanguardia"  
Lisboa, 26 de agosto.—El General Miguel Cabanellas, Jefe de la Junta de Defensa Nacional en Burgos, ha llegado a Sevilla, según despachos aquí recibidos. Estos despachos dicen que el General fue recibido entusiastamente por la población.  
En una entrevista concedida al corresponsal especial del Diario de Lisboa, "el general expresó completa satisfacción por los resultados obtenidos hasta la fecha por los insurgentes. Contrario a lo que ha ocurrido con la milicia roja, dijo el general, el espíritu de las tropas revolucionarias sigue siendo excelente, mientras que entre sus adversarios se observa un cansancio cada vez mayor.



# PORTAVOZ DE LAS PROVINCIAS

## UN CONCIERTO ENTRE MUSICOS POR 56 HORAS

Porfiada competencia que necesita de la intervencion de autoridades

(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia"  
Tayabas, Tayabas, 21 de Agosto.—Una competencia la mas porfiada que se recuerda desde hace muchos años en esta provincia, se dio por terminada a las once de la mañana de este dia, en que dos bandas de musica, una de Bacoor, Cavite, y otra de Taglib, Rizal, sostuvieron un concurso homerico y wagneriano, con motivo de la fiesta parroquial del pueblo de Lukban. Las dos bandas sostuvieron la lucha durante 56 horas.

Colocados frente a frente en el campo del honor e instigados por los aficionados a estos pasatiempos, las dos bandas iniciaron la porfiada lucha a las doce de la noche del martes y desde entonces se mantuvieron firmes en sus respectivos puestos dejando en el campo los restos aun sangrientos de seis operas completas, muchas selecciones y seis meados desmayados.

Estaba tan escalorada la competencia que ninguna de las dos bandas dejaba que el rival terminara de ejecutar la ultima nota de la pieza que ejecutaba.

Los musicos fueron alimentados y se les servia comidas y refrescos en sus mismos sitios. Seis operas enteras, varios kuncimans y piezas de jazz fueron tocadas. Seis musicos de las dos bandas que no pudieron resistir la falta de descanso cayeron desmayados en la misma plaza.

La competencia fue concurrida por numeroso grupo de aficionados, pero estos llevaban sobre los musicos la ventaja de que cuando se sentian atacados de sueño se retiraban a sus casas para dejar que otros que ya habian descansado ocupasen su lugar.

Tanto se prolongo el concierto que hubo necesidad de que algunos policas asaltaran la gloria y obligaran a cada una de las bandas que ejecutasen el himno nacional. Solo así se pudo poner termino al prolongado concierto, habiendose declarado despues que las dos bandas estaban empataadas tanto en la limpieza de la ejecucion como en la riqueza del repertorio.

Hubo ocasiones en que los musicos de una y otra banda, instigados por el publico iban a lanzarse en lucha de cuerpo a cuerpo para terminar con los puños las diferencias surgidas con motivo de los instrumentos, pero estos incidentes fueron habilmente evitados. (t)

## El dia de la Salud de los Niños en Bulacan

(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia"

Bulacan, Bulacan, 20 de agosto.—Los preparativos para la celebracion del Dia de la Salud de los Niños en este pueblo, señalada para el dia 29 de este mes, ya fueron completados por el comite especial creado por las autoridades municipales para encargarse de esta celebracion que se cree de efectos muy saludables para la comunidad. La proxima celebracion se caracteriza especialmente por un concurso de niños sanos y robustos que el comite encargado de la celebracion ha decidido convocar. Valiosos premios ya se han recogido por los miembros del comite, donados por vecinos conocidos del pueblo, para ser distribuidos entre los niños que resulten ganadores del concurso anunciado.

El comite encargado ya ha completado el programa que se va a poner en ejecucion durante el dia fijado para la celebracion. Estas actividades comenzaran desde las 8:00 de la mañana del sabado que viene hasta las doce del mediodia. Los numeros del programa son los siguientes:

- Discursos de apertura por el Dr. Arsenio Thompson.
- Discurso por el presidente municipal, Andres Evangelista.
- Conferencia sobre las actividades de los centros de puercultura por la Srta. Paula Cabansag.
- Observaciones por el concejal, Fernando Garcia.
- La labor del Club de Damas y sus beneficios efectos a la comunidad, por la Srta. Soledad Airan.
- Declamacion por el Sr. Emilio Mar. Antonio.

Distribucion de premios, refrescos y entretenimientos.

## Por el cumpleaños del Presidente



Miembros del comite ejecutivo que se encargo de organizar el baile benéfico de la sociedad Antituberculosa, en la palacial residencia de las hermanas Amparo y Beatriz Bautista, en Malolos, Bulacan, en la noche del 22 de Agosto, con motivo de 53.0 aniversario del cumpleaños del Presidente Quezon. Preeminentes personas asistieron a esta fiesta, figurando entre ellas el Vice-presidente Sergio Osmeña que fue invitado expresamente a asistir a la fiesta, los diputados Nicolas Buenadia y Antonio Villarama, el diputado Felipe Jose y señora, el gobernador Mariano Rivera, el ingeniero Vicente Orosa y señora, y el tesorero provincial Basilio Santiago y señora. En la fotografia aparecen los miembros del comite: Sras. Remigio Bernabe, Cristobal Santiago, Nicolas Buenadia, Basilio S. Santiago, Sixta Bernardo. Levantados detras estan el Dr. Cristobal Santiago, el presidente Hermogenes Dimagiba y el tesorero Remigio Bernabe.—E.E.

## Una excursion de los maestros



Fotografia tomada durante una excursion a Calapan, Mindoro, por maestros de las escuelas publicas de Sariaya, Tayabas. En la fotografia aparecen varios de los excursionistas a su llegada a Calapan, embarcados en el vapor Capiz, siendo recibidos en el muelle por maestros de la escuela elemental de Calapan.

**PIKET OIL COMPANY, INC.**  
CONVOCATORIA

Por la presente se convoca a una junta especial a los accionistas de la PIKET OIL COMPANY, INC. que tendrá lugar en la oficina de la Compañía 425 Edificio Heacock, Escocia, Manila, el 24 de Septiembre, 1936, a las 10 a. m. al objeto de tratar sobre la disolución de la Compañía.

**PIKET OIL COMPANY, INC.**

## Una mujer fue asesinada por un celoso enamorado

(Servicio Telegrafico) Exclusivo a "La Vanguardia"

Binalonan, Pangasinan, 21 de agosto.—Francisco Elagas, de 28 años de edad, casado, residente en Binalonan, Pangasinan, fué hallado asesinado ayer tarde, a eso de las dos, en una plantacion de maiz, en el barrio de Sta. Catalina. El asesinato es un misterio y hasta ahora las autoridades no han podido descubrir al autor del crimen.

Según las versiones, Francisca Elagas fué al campo para sacar comida para sus cerdos en una plantacion de maiz, a un kilometro de su casa, y ya no volvió hasta el jueves.

## COMPRA DEL PUENTE DE HIERRO EN PASIG

La Junta Provincial de Rizal sometera proposiciones a la Meralco

(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia"

Pasig, Rizal, 20 de agosto.—La compra del puente de hierro de la Meralco sobre el río Pasig, es ahora objeto de detenido estudio y consideracion por parte de la Junta Provincial de Rizal.

El supuesto matador es Martin Asuncion, de 30 años de edad, después de largo interrogatorio confeso a las autoridades de que fue el verdadero matador de Francisca Elagas.

Preguntado por los motivos que le impulsaron a cometer el crimen, Martin dijo que estaba enamorado de Francisca desde hace tiempo. Martin dijo que estaba celando de su tío Lucio Asuncion que tambien estaba cortejando a Francisca. La victima esta casada y su marido se encuentra actualmente en America, y estos, segun él, fueron los motivos que le indujeron a cometer el crimen.

Martin Asuncion se halla actualmente recluso en la cárcel municipal en espera de la accion que se presentara contra él.

Por otra parte, la provincia esta proyectando construir otro puente pero se ha visto que este proyecto es por ahora impracticable y tambien se ha visto que el ensanche del puente actual va a resultar demasiado costoso.

Recientemente, sin embargo, se ha indicado que la Meralco se muestra inclinada a aceptar las proposiciones de venta del puente a la provincia de Rizal, en una forma de paces muy llevadera. Para este objeto la provincia ha designado al vocal Ludovico Labra para representar la Junta Provincial en las negociaciones con la Manila Electric.—SUN

## Notas Provincianas

**LAGUNA**  
Los cacos visitan el Capitolio de Laguna  
(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia"  
Sta. Cruz, Laguna, 20 de Agosto.—El edificio provincial fué visitado anoche por cacos que se llevaron armas de fuego, entre los cuales habia varios "paltics" contrabandados de los sakdalistas durante el levantamiento de 2 de Mayo del año pasado, municiones para estos y una damajuana de vino ilegalmente fabricado, que estaba depositada en la bodega.

El robo ya ha sido investigado por el Capitan Leon Angeles, comandante provincial del ejercito en Laguna y se ha descubierto que los ladrones aprovecharon una repara-

**BULACAN**  
Banquete a un nuevo principal  
Malolos, Bulacan, 21 de Agosto.—Guillermo Mendoza, ex-maestro de la Escuela de Artes y Oficios de (Continúa en la página 7)

## LA POLICIA DE CAVITE TILDADA DE DEFICIENTE

El presidente Santos dice que el vicio y la prostitucion estan predominantes

(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia"

Cavite, Cavite, 20 de agosto.—El presidente municipal Rosendo Santos ha formulado este dia la acusacion contra el cuerpo de policia de esta cabecera por supuesta ineficiencia en el cumplimiento de sus deberes. La acusacion fué formulada durante una conferencia que el mencionado presidente tuvo con el Gobernador Ramon Samonte. Esta conferencia fué convocada por el gobernador en relacion con una circular del Departamento del Interior, llamando la atencion de las autoridades municipales hacia la indiferencia de los mismos en el mantenimiento de la paz y del orden publico en sus respectivas jurisdicciones.

El presidente municipal Santos, durante la conferencia, sugirió al gobernador Samonte que el control de la policia municipal ahora en manos de la Constabularia, por recomendacion del mismo departamento del interior fuere levantado y que se autorizara al presidente municipal para que maneje directamente el cuerpo de policia a fin de poder dictar una policia administrativa más definida para el mantenimiento del orden publico en el pueblo.

Si se facultara al presidente a dirigir la policia y se levanta el control de la Constabularia sobre el cuerpo de policia municipal, el presidente Rosendo Santos se compromete a limpiar el municipio de todos los vicios y de poner fin a la prostitucion que está campando por sus respetos en todo el municipio de Cavite.

Por otra parte, el sargento Mariano Espinell del cuerpo de policia municipal, en contestacion a estas acusaciones formuladas por el presidente municipal Rosendo Santos, dice que desde que dicho presidente asumió la presidencia del municipio ha iniciado una sistemática persecucion contra los miembros del cuerpo de policia municipal, ordenando aun sin suficiente motivo la suspension de los mismos y la reduccion de sus sueldos reducidos salarios.

La conferencia entre el presidente municipal Rosendo Santos y el Gobernador Ramon Samonte, tuvo lugar en la sala de sesiones del juzgado de paz de la cabecera, en presencia de casi todos los funcionarios del municipio y un publico numeroso que acudió para enterarse de lo que se iba a tratar en dicha reunion.—M. P. F.

## Aniversario de una boda



Fotografia tomada en la residencia de los Sres. Ramon E. Reyes, en Mariguina, Rizal, con motivo de una pequeña fiesta que dieron para conmemorar el segundo año aniversario de su boda. En el grupo aparecen el Sr. Ramon E. Reyes y Señora, Dr. Mauro Baradi y señora, Sras. Ester Paz, Adelina Paz, Corazon Paz, Luz Eustaquio, Ester Concepcion, Natividad Molina, Carmen Molina, Epifania Meneses, Julia Meneses, Anita Cruz, Patrocinio de Leon, Sres. Benedicto Pinga, Bernabe Zarcal, Avelino Guevara, Antonio Paz, Alfredo Cruz, Juan Cruz y Hermilio Eustaquio.

## Los matones de Cuyapo parecen ser protegidos por los mismos policas

(Servicio Telegrafico) Exclusivo a "La Vanguardia"

Cabanatuan, Nueva Ecija, 24 de agosto.—El conflicto que ha surgido entre la comunidad de comerciantes chinos de Cuyapo, de esta provincia, y la pandilla de matones del pueblo, se ha agravado ayer. El Capitan Severo Cruz, comandante provincial de la Constabularia de Nueva Ecija, se fue personalmente a Cuyapo ayer para inspeccionar la situacion y ver que medidas se necesitan adoptar para el mantenimiento del orden publico en el pueblo.

El Capitan Cruz durante su estancia en Cuyapo, estuvo investigando personalmente las supuestas irregularidades denunciadas contra el juez de paz de Cuyapo, el cual falló inmediatamente la acusacion formulada contra los matones, el sabado pasado, condenando a los acusados a diez dias de arresto cada uno, sin haber esperado que trascurriesen los siete dias, para ver si el chino Yu Tuan Ching, que fue gravemente herido durante un encuentro entre chinos y matones, pudiera morir o no de resultados de las lesiones recibidas. Los matones fueron acusados por la policia de Cuyapo de lesiones leves solamente, en vez de robo en cuadrilla como es la acusacion que la Constabularia esta preparando actualmente.

El Capitan Cruz reviso el "blotter" de la policia para determinar porque este asunto fue tan rapidamente decidido siendo un hecho de que hay muchas causas criminales pendientes desde el mes de enero de este año y que hasta ahora estan pendientes de decision. Los hechos encontrados por el capitan parecen indicar que la policia de Cuyapo está favoreciendo y hasta cierto punto a los matones.

La practica que al parecer, se sigue para proteger a los matones consiste en la inmediata presentacion de acciones contra los mismos, imputandoles delitos leves para evitar que la Constabularia pueda intervenir y presentar quejas más severas.

Los vecinos de Cuyapo, por su parte claman por la presentacion de una accion drastica contra los matones y urgen que la Constabularia sustituya al cuerpo de policia, por estar este cuerpo entregado a los propietarios de las haciendas.

De acuerdo con los informes llegados a la comandancia de la Constabularia ayer, el encuentro entre matones y chinos tuvo lugar el viernes por la noche, entre seis y siete. Ocho matones de Cuyapo encabezados por Tomas Aguila y Pio Mendoza entraron en una tienda de la propiedad de un chino, pl-

diendo carne en lata y vino, pero los chinos se negaron a darles. Pio Mendoza pego inmediatamente barra de hierro, mientras otros chinos luchaban con los matones para hacerles salir del establecimiento. Los matones al salir dejaron olvidados un capote de la propiedad de uno de ellos que los chinos se negaron a devolver.

Los matones, resueltos a recuperar el capote, se acercaron a otro chino, amenazando cometer actos de violencia, sino se les devolvía el capote, dando lugar a que todas las tiendas chinas establecidas en los alrededores del mercado cerraran sus establecimientos durante 24 horas.

Otros filipinos que fueron informados del conflicto, pero sin conocer el verdadero motivo, acudieron al lugar, amenazando a los chinos. La oportuna llegada de la Constabularia puso fin a la situacion.—BRIONES

Cabanatuan, Nueva Ecija, 26 de agosto.—El capitan Severo Cruz, comandante provincial, repudió fuertemente al jefe de policia y a los policas de Cuyapo ayer, por no haber podido mantener el orden, después de un encuentro entre comerciantes chinos y "gangsters" en que resultó gravemente herido Yu

tuán Chiong. El capitan amenaza con sustituir la policia con fuerzas de la constabularia.

El Gobernador Aurelio Cebillo llamo ayer al presidente de Cuyapo, Telesforo Domingo, repudiandole tambien y llamandole la atencion hacia la alegada comnicencia de funcionarios municipales de aquel pueblo con los "gangsters".

El fiscal provincial proyecta presentar otra querrela contra ocho matones que atacaron a chinos en la noche del viernes, por robo en cuadrilla y lesiones graves, aunque los "gangsters" ya fueron convocados en la mañana del sabado y sentenciados a cinco dias de prision cada uno, por una denuncia de lesiones menos graves presentada por la policia de Cuyapo.

De acuerdo con investigaciones llevadas a cabo por la constabularia, trece establecimientos chinos se quejan de que los matones se han negado a pagar deudas que estan de hace mucho tiempo y temen que por su intento de cobrarles, surjan mas encuentros.

Se ha ordenado hoy que los establecimientos chinos y el mercado de Cuyapo sean guardados noche y dia. Soldados de la constabularia destinados para mantener el orden, se marcharon del pueblo anoche a instancias del jefe de policia que prometió al capitan Cruz proteger a los chinos.—BRIONES

## EN SIBUCAO SE HA ABIERTO NUEVA ESCUELA

El presidente, D. Claudio Montilla de Isabela, preside la inauguracion

(Servicio Informativo) Exclusivo a "La Vanguardia"

Isabela, Negros Occidental, 10 de agosto.—Encabezados por el distinguido Presidente Municipal del Pueblo de Isabela, Negros Occidental, Don Claudio Montilla, una comitiva de funcionarios municipales compuesta por el Secretario del Concejo Don Emilio Conejero, el Juez de Paz Don Jesus S. Rodriguez, el Supervisor de Escuelas Don Santos Canleso, el Médico de Sanidad Dr. E. L. Aranaeta y Don Miguel Caran, acompañados por una orquesta de Isabela, para dirigirse al remoto barrio de Sibucan, para asistir a la inauguracion del edificio escolar, que acababa de ser erigido en aquel apartado rincón.

Después de vadear no sin grandes dificultades, el crocodero de Panaquián, y prosiguiendo una caminata a través de veredas poco frecuentadas y en medio de una tormenta, llegamos al final de aquella jornada. El Sr. Alejandro Muechuelas donó el terreno escolar, y el Presidente Don Claudio Montilla, costeó la edificación de la casa-escuela.

El acto de la inauguracion se llevó a cabo amenizado por la musica, animado por la presencia de bellísimas dalagas. Hablaron el anfitrión y los miembros de la comitiva, actuando de "toastmaster" el Sr. Nicolás Roca.

Terminado el acto se dio comienzo al culto a la Diosa Teloscora, que resultó muy animado. Más contra los embates del huracán, las voluntades y los deseos humanos se estrellan, y muy en contra de los muy laudables deseos del Juez Jesus S. Rodriguez, se tuvo que suspender el animado baile y dar al acto su no esperado final.

Comenzamos nuestra peregrinacion de retorno en medio de la oscuridad y de la lluvia con las mismas o peores perspectivas que nuestro viaje de ida, y todos cansados llegamos a la poblacion de Isabela a las diez de la noche.—Un Amigo.

El acto de la inauguracion se llevó a cabo amenizado por la musica, animado por la presencia de bellísimas dalagas. Hablaron el anfitrión y los miembros de la comitiva, actuando de "toastmaster" el Sr. Nicolás Roca.

Terminado el acto se dio comienzo al culto a la Diosa Teloscora, que resultó muy animado. Más contra los embates del huracán, las voluntades y los deseos humanos se estrellan, y muy en contra de los muy laudables deseos del Juez Jesus S. Rodriguez, se tuvo que suspender el animado baile y dar al acto su no esperado final.

Comenzamos nuestra peregrinacion de retorno en medio de la oscuridad y de la lluvia con las mismas o peores perspectivas que nuestro viaje de ida, y todos cansados llegamos a la poblacion de Isabela a las diez de la noche.—Un Amigo.

**HAGA ESTA PRUEBA hoy mismo**

**DESEA UD MAYOR ECONOMIA?**

451 Ud. opera una flota de botes de motor comercial, no aseguran Ud. que fueran antes que nada seguros y eficientes indiferentemente del viento y el tiempo y en segundo lugar, que funcionasen con el máximo de economía, fuerza y velocidad, para que sus viajes resultasen lucrativos? Por eso es la mayoría de las flotas comerciales eligiendo la experiencia de los ingenieros de automovil y naviero—insisten en usar las Bujías Champion haciendo que sus máquinas marinas sean inspeccionadas con frecuencia, reemplazando las bujías gastadas en intervalos regulares. Las Bujías tienen adaladores de "silimantite" y sello "silimantite" en los electrodos del centro, que las hacen a prueba de escape de gas durante la duracion de las bujías. Para el máximo de fuerza, velocidad, flexibilidad y pulje de gasolina insista en las eficientes Champion.

Distribuidas por **BACHRACH MOTOR CO.**  
Port Area, Manila

Pruebe esta crema hoy mismo. Goce de la gratísima sensación de una afeitada perfecta, refrescante. Y si Ud. prefiere una sensación doblemente refrescante, adquiere la Crema de Afeitado Mennen, mentolada.

**MENNEN LATHER SHAVE**

**CREMAS DE AFEITAR MENNEN**

**GALISATUM**  
LUNAS GALIS

De resultado efectivo contra las enfermedades de la piel como Salpullido, Comezon, Sarna, Granos, Granitos, Eczema, Caspa, Empeine.

**BOTICA DE STA. CRUZ**  
Dr. CARLOS JAHRLING  
Plaza Golf

Formula apropiada N° 21492: Camphora 8 Gms, Mentol 15 Gm., Resorcinol 50 Gm., Acid Salicylic 300 mg, Zinc oxide 240 Gm., Sulphur 120 Gm., Excipients q.s. 1000 Gm.

**LAXOL**

es el purgante más eficaz para grandes y chicos. Es de sabor agradable.

Exija el legítimo en el frasco azul.

Acetate de Riso, 350.000 gramos, Sacarina 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanillin, 0.05 gramos.

**LUBRICANTE INSUPERABLE para uso en el hogar**

LIMPIA LUBRICA EVITA LA HERRUMBRE

**ACEITE 3-en-UNO**



# ADHESIONES A LA FERIA DE LOS OBREROS

Oficiales de policía serán presidentes de varios comités.—Mas óbolos

Adhesiones de casas de comercio... Festival y Feria de los obreros... desahogado de la ciudad, han recibido por el concejal...

El Secretario de las Alas... comunicación al concejal Mateo... El Secretario de las Alas dice que la feria tan desinteresadamente...

En todos los países—dice el Secretario de las Alas—incluyendo los que tienen métodos mas modernos...

## Calles volvera a estar de vacaciones

El Gobernador Provincial de Laguna, Juan Cailles que pidió vacaciones por treinta días desde el mes de Julio para no obstruir o evitar...

Las investigaciones que se están practicando contra algunos funcionarios de Laguna, incluyendo el gobernador...

## Moción de un supuesto comunista, denegada

La moción que Severo Daya, un supuesto comunista acusado por señalamiento, presentó hace días ante el juez Mapa...

## Cure Las Almorranas

No permita que las almorranas, ya sean sangrantes, pruriginosas, intermitentes o protuberantes, minen su vitalidad...

# Recto estimula mas el "nuevo trato" al obrero, en un fallo

Sienta una doctrina al declarar que la ley de compensación obrera debe interpretarse de modo liberal

El "nuevo trato" a los obreros y campesinos cuyas primeras manifestaciones se han traducido en los planes nacionales sobre adquisición de haciendas y jornal mínimo...

En este caso particular que se refiere a la compensación que debía merecer un obrero empleado de una plantación de café-dulce por un accidente que sufrió...

La decisión de la Corte Suprema beneficiará a los herederos de Antonio Francisco, el obrero muerto. Este estaba empleado en la hacienda Escalante...

## Paz en Batac y Dingras

No hay hostilidad contra el gobierno central.—Otras medidas adoptadas para las elecciones especiales

La situación de la paz y del orden públicos en los municipios de Batac y Dingras, Ilocos Norte...

El Secretario Quirino explicó ayer tarde que la orden dada por el gobierno central...

## No hay tal hostilidad contra el gobierno

Informes particulares recibidos de provincias, indican que la pretendida hostilidad bien extendida en la provincia...

## Dr. R. F. Campos

Medicina y Cirugía General Especial Atenciones: PARTOS—MATRIZ—NISOS

## MANICURA GRATIS

en el 2.º Piso de AGUINALDO 500 Juan Luna, Manila

# TRES GRANDES DIVISIONES SE FUSIONARAN

Primer paso para la reducción del personal en las oficinas del gobierno

La ejecución de los planes para la reducción del personal de las oficinas del gobierno, con vistas a simplificar en todo lo posible el funcionamiento...

El primer paso, la realización del plan de reducción será, según se ha llegado a saber, la fusión de tres grandes divisiones en una sola. Estas divisiones que se tratan de convertir en una sola...

Respecto al jefe de la división de Terrenos de Prales, dicho funcionario fué trasladado desde hace días a la Oficina de la Junta Nacional de Préstamos del gobierno.

## NUEVA Treta de los PATRONES DE BARGOS

Algunos patrones de embarcaciones japonesas de pesca para burlar la inspección que realizan diariamente en sus barcos los inspectores de la División de Cascos y Calderas...

## Angel Elizalde, en el servicio aereo

Angel Elizalde, de la conocida familia de este apellido de esta capital, fué nombrado ayer teniente en el cuerpo aereo de Reserva del Ejército Filipino.

## Las mociones sobre probación, al juzgado

Los acusados que desean aprovecharse de los beneficios de la ley de probación deben presentar su moción al juzgado de primera instancia y no a la Corte Suprema.

## Se constituye la "defensa del pueblo"

Asistida por una nutrida y selecta concurrencia integrada, no solamente por elementos valiosos de Manila, sino también por delegaciones de muchas provincias...

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF THE UNION DISTRIBUTING CORPORATION. Incorporated under the laws of the Philippine Islands, and located at 13th & Atlanta Streets, Manila.

# SE ACELERARA LA REPARACION DE CARRETERAS

Juntas provinciales y diputados piden la distribución de fondos de gasolina

A petición de las juntas provinciales y de los diputados especialmente de las provincias del norte, el Departamento de Obras Públicas y Comunicaciones está activando actualmente la distribución de los fondos de gasolina...

Creación una Junta de Equidad Comercial, tal es el fin del Bill Núm. 1538 considerado el primero bajo la ponencia de Bonifacio.

## LUGAREÑO HERIDO DE UN TIRO DE "PALTIK"

Exclusivo a "La Vanguardia" Cabanatuan, Nueva Ecija, 25 de Agosto.—Irineo Alipio de 21 años, casado y natural del barrio de Limayayak, Muñoz, ha entrado hoy en el hospital provincial de aquí con una grave herida producida por un tiro en la parte derecha del abdomen.

Después de la conferencia el Secretario Torres del Departamento del Trabajo dijo que se había convenido limitar a un veinte por ciento el aumento general a todos los obreros que trabajan por el gobierno nacional.

## Jose Matti Relojero

Con garantía de un año compone toda clase de relojes cronómetros, barómetros y toda máquina de precisión.

## M. SOTELO COMISIONES Y CONSIGNACIONES

P. O. Box 137, Iloilo

# Ayer se discutieron importantes medidas sobre el comercio

A pocos días de la clausura, ningun bill se aprobo ayer.—Mas poderes para la Junta Examinadora de Dentistas

Exacta en la apertura de su sesión y con sólo quince minutos de espera del "quorum", la Asamblea Nacional, presidida por el Speaker...

Para elevar la profesión de los dentistas Bajo el Núm. 1927 se ha registrado un proyecto de ley encaminado a elevar el nivel de la profesión de dentistas...

## El Diputado Lagman declara

Por mi parte, confío en que la Asamblea Nacional considerará muy pronto el proyecto de ley, por la sencilla razón de que los cambios previstos en la misma no tienen otro fin más que colocar a la digna profesión de dentistas en la misma plataforma donde se hallan las otras profesiones como abogacía, medicina, etc.

## Concurrencia de ayer y bills en perspectiva

La consideración, sin resultado concreto, de dichos tres proyectos de ley, consumió hora y media, 15 minutos de los cuales se estimaron en esperar la formación de quorum. Así:



¡Pronta! MENTHOLATUM EN todas partes la gente insiste en usar MENTHOLATUM en esos pequeños accidentes que ocurren casi a diario...

FIDELITY AND SURETY COMPANY OF THE PHILIPPINE ISLANDS HOJA DE BALANCE—DICIEMBRE 31, 1935. ACTIVO: EFECTIVO EN LOS BANCOS Y EN CAJA P 149,853.85...



**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados: FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MEMBERO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.  
Apartado de Correos No. 715  
Teléfono 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.  
Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.  
(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
En Manila—al mes..... P.50  
En el extranjero—al año..... 40.00  
En Provincias:  
Al mes..... 1.50  
Trimestre..... 4.50  
Semestre..... 8.00  
Un año..... 15.00  
Sábado—al año..... 5.00  
(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

TODO ES FALSO

LOS informes que se han publicado en la Prensa acerca del estado de miseria en que se encuentran los obreros enviados por el gobierno para trabajar en el camino de Cotabato, son enteramente falsos, según el report oficial.

Todos los que trabajan se hallan relativamente bien, gozando de una salud envidiable, con excepción de unos cuantos enfermos, y muy contentos del trato liberal que se les dispensa. Nadie se ha muerto de hambre, y las autoridades les proveen de todo lo necesario, sana alimentación, medicina, agua pura, servicio de hospital y buenos jornales.

Si todos los que no tienen ocupación ni trabajo en Manila y provincias fuesen a Mindanao a trabajar en las obras del gobierno, serían más felices.

MR. HARRISON DIMITE

DESPUES de haber servido con lealtad al gobierno de nuestra Mancomunidad por espacio de diez meses en calidad de consejero técnico del Presidente de Filipinas, Mr. Francis Burton Harrison, ex-Gobernador General de Filipinas, presentó su dimisión para dedicarse a los negocios particulares.

El nombre de Mr. Harrison está fuertemente vinculado con la historia de las luchas por la autonomía de Filipinas. Como gobernante democrata, puede decirse que nadie como Mr. Harrison sostuvo una lucha tenaz y abierta contra ciertos elementos inadaptables a la nueva situación que la Ley Jones había creado, por sostener su política liberal y sus convicciones.

Al dejar el servicio del gobierno para dedicarse a los negocios, Mr. Harrison contará seguramente con el apoyo de nuestro gobierno en todo aquello que contribuya al sano desenvolvimiento de la vida económica de Filipinas y de su progreso. Le deseamos éxito en sus nuevas actividades.

EL DERECHO DE LA FUERZA

UN signo claro de que el Derecho de la Fuerza es el único soberano que puede decidir de los destinos de los pueblos, es ese nuevo y hermoso despliegue de fuerzas militares que acaban de hacer dos grandes naciones, Alemania y Rusia. La Fuerza es la única que puede corregir todas las aberraciones humanas, reparar todas las injusticias colectivas y redimir al mundo de esta situación caótica en que se encuentra actualmente.

La Alemania militar consiguió reivindicarse de la humillación y de la ignominia a que fué sometida por el Tratado de Versalles por medio de la Fuerza, y nada más, y el Japón militar, lo mismo que la Italia de Mussolini, contuvieron ambos a la Liga de Naciones por el respeto y la sumisión que los ejércitos italianos y japoneses supieron imponer al mundo, Japón cuando invadió la Manchuria, e Italia cuando conquistó la Etiopía.

Rusia está imitando el ejemplo, multiplicando sus fábricas de aeroplanos y llamando a los jóvenes de 19 años para el entrenamiento militar; Francia, aliada de Rusia, envenenada hasta la médula por el socialismo radical, teniendo ser aplastada, se prepara también a aceptar el reto lanzado por la poderosa máquina de guerra del otro lado del Rin, reforzando de nuevo sus ejércitos.

Alemania y Japón, dos potencias militares heroicas, son las únicas quizás que pueden presentarse ante el mundo como modelos incomparables de pueblos con disciplina que están dispuestos a realizar los más nobles sacrificios de la vida individual por el Estado. Por eso viven, y no pueden morir jamás, aún en medio de las más grandes derrotas; el espíritu nacional de esos pueblos nunca se debilita porque rinde un culto inextinguible a las virtudes militares.

Interesante contienda electoral en tres estados de Norteamérica

Washington, 25 de agosto.—Las elecciones primarias en tres estados han llamado este día la atención nacional.

En Mississippi, el senador Pat Harrison, partidario del Nuevo Trato, ha luchado contra el ex-gobernador Sennett Connor para la nominación demócrata senatorial. La nominación equivale a una elección. El partido va a nominar a siete representantes. Solo uno no tiene adversario.

En South Carolina, la contienda es entre el senador James F. Byrnes, demócrata, un defensor de la administración y dos detractores del Nuevo Trato. Los adversarios de Byrnes para la designación senatorial son T. P. Stoney, ex-alcalde de Charleston, y el coronel W. C. Harlike, un oficial retirado del cuerpo de infantería marina de Estados Unidos. La nominación

en dicho estado equivale a una elección. Seis candidatos congresionales serán nominados sin oposición.

El movimiento de la Península Townsend para la vejez ha sido sometido a prueba electoral en el estado de su origen, California. Los candidatos a favor del plan han aspirado a nominaciones en veinte distritos congresionales. E. J. Margrett, jefe de la organización en el estado, ha asegurado victoria para los "townsienistas" en trece distritos por lo menos.

En South Carolina, la contienda es entre el senador James F. Byrnes, demócrata, un defensor de la administración y dos detractores del Nuevo Trato. Los adversarios de Byrnes para la designación senatorial son T. P. Stoney, ex-alcalde de Charleston, y el coronel W. C. Harlike, un oficial retirado del cuerpo de infantería marina de Estados Unidos. La nominación

**DR. C. BONCAN**  
Enfermedades de Riñones, Vejiga, de la Piel y Venerreas  
Perez Samanillo Bldg., 619 Escolta, Tercer Piso, Cuatro 325, Tel. 2-93-77

ABD-EL-KRIM NO SE ESCAPO DE SU DESTIERRO

El notable caudillo rifeño sigue en la pequeña isla francesa de Reunión

(De la Agencia Reuter)  
Paris, 25 de agosto.—El Ministerio de las Colonias ha repudiado, por carecer de fundamento, los rumores acogidos por los periódicos parisinos de este día de que Abd-el-Krim se había escapado de la isla de Reunión, en el Océano Indico.

Abd-el-Krim, como se recordará, fué el caudillo notable de los alzamientos rifeños hace diez años en Marruecos contra Francia y España. Después de una guerra larga, aquel movimiento fué sofocado y él fué desterrado en 1926 a Reunión, donde los franceses quieren que pase todo el resto de sus días.

Reunión es una isla de solo 970 millas cuadradas, situada entre Madagascar y Mauricio. Es una parte integral de Francia, siendo representada en el parlamento francés por un senador y dos diputados.

DOS ADALIDES DEL SENADO VOLVERAN

Triunfo aplastante de los Senadores Harrison y Byrnes en las primarias

(De la "Associated Press")  
Ayer se dio por segura la vuelta de dos adalides del Nuevo Trato al Senado americano, al recibirse los resultados virtualmente completos de las elecciones primarias del martes en Mississippi y South Carolina.

Faltando solo 172 precintos en Mississippi, la votación fue: Senador Pat Harrison, campeón del Nuevo Trato, 122,650 votos; el ex-gobernador Sennett Connor, 60,550. Este también se ha comprometido a apoyar al Presidente Franklin D. Roosevelt.

La votación en 1,1285 del total de 1,474 precintos en South Carolina ha dado al Senador James Byrnes una victoria aplastante. Este fue el resultado: Byrnes, 199,961; T. P. Stoney, ex-alcalde de Charleston, 18,789; coronel W. C. Harlike, ex-oficial del cuerpo de infantería marina, 9,850.

Los sostenedores del plan Townsend para pensiones a la vejez, parecen haber asegurado el triunfo de once "townsienistas" en once de los veinte distritos congresionales.

Colección de fósiles hallada en China

(De la Agencia Reuter)  
Shanghai, 25 de agosto.—Probablemente se tenga que escribir de nuevo la historia de China, a causa de haberse descubierto en Hsiao-tun-tchen, en la provincia noroeste de Honan, una colección de huesos, objetos de alfarería, utensilios de bronce y esqueletos de animales.

Aunque todavía no se han publicado los resultados finales, un estudio de los nuevos descubrimientos, que probablemente corresponden a la Dinastía Shang, 1783-1135 años antes de Jesucristo, ha sacado a relucir una multitud de errores históricos, como el erróneo orden cronológico de ciertos emperadores antiguos, según consta en los libros de historia y la manera equivocada de escribir los nombres de ciertas figuras históricas.

Estos descubrimientos valiosos han sido el resultado de tres meses de excavaciones en el sitio de una ciudad antigua por una expedición arqueológica, que ha cavado más de cincuenta pozos y cien tumbas antiguas.

Devolución de chapas ordena el Juez Vera

La devolución de todas las chapas y pases expedidos por la comisión de servicios y que fueron cancelados en una reciente orden expedida por el Jefe Vicente de Vera, fue ayer ordenada por el mismo comisionado.

Jose Arcilla, del departamento legal de la comisión fue ayer autorizado para confiscar todas las chapas que se siguen usando en Cavite, Manila y Rizal. Se calcula que hay unas 200 chapas aun en uso.

A menos que estas chapas sean devueltas voluntariamente por sus dueños en todo este mes, la comisión pedirá la operación de la constabularia para su confiscación. Estas chapas se dieron a personas que se creía podrían ayudar a la comisión a poner en vigor las reglas de la misma y efectuar arrestos, pero muy poco se ha hecho por las mismas y los pases solo se han servido para la transportación gratuita de sus dueños.

resulto malparado en la riña, decidido vengarse y esperar a su supuesto ofensor Jose Regis, acompañado de otro, en el Buro de Correos y en el momento que el coche de la familia de detenia, Undula se acercó a Regis retándole a otra pelea. La niña Alicia intervino para apaciguarlos, pero fuvo que desistir cuando vio que Undula, a mas de estar acompañado, iba armado de un palo.

**ACEITE MOLINO**  
PURO DE OLIVA EXTRAFINO

Los suicidios siguen en auge en Alemania; son un 'mal nacional'

(De la Agencia Reuter)  
Munich, 25 de agosto.—Asustados por el oleaje espectacular de suicidios que, viniendo de la Alemania pre-hitleriana continua en todo su auge en el Tercer Reich, los nazis han iniciado una campaña para acabar con el "mal nacional" del país.

Las cifras oficiales reveladas por primera vez aquí arrojan mucha luz sobre el particular.

En las conferencias dadas por funcionarios del gobierno en la Cancillería de Instrucción Popular de Munich, se citan sobre Bavaria las siguientes estadísticas: 1932, 23.6 suicidios por cada 10,000 habitantes; 1933, 22.2, y 1934, 22.1.

Esta admisión de que los nazis no han conseguido aun exterminar este enorme porcentaje de suicidios de la post-guerra ha inducido al gobierno hitleriano a realizar su nueva campaña para combatir "el mal nacional". Los discursos que se están pronunciando simultáneamente en las sesiones sobre educación popular ejercen el suicidio como un "acto de pura cobardía, igual a la desertión de las filas durante la guerra."

La nueva máxima nazi es la siguiente: "Ninguno tiene derecho a quitarse la vida."

Josef Goetz, experto en seguros de la Oficina de Estadísticas de Bavaria también ha publicado estadísticas sobre suicidios en todo el Reich. En 1927, poco antes de la gran crisis económica, se registraron 15,974 suicidios en toda Alemania. Este número subió a 18,934 en el año de la crisis de 1932, poco antes de subirl Hitler al poder. Los primeros doce meses de dictadura absoluta del Fuhrer, en 1933, produjeron una pequeña alteración, con un total de 18,700. No se han revelado las cifras de los dos años siguientes.

He aquí unas verdades: Dos veces y medio más se suicidan los hombres en relación con las mujeres. Los suicidas prefieren ahorcarse o pegarse un tiro, las mujeres apelan al gas. Más solteros se matan que casados.

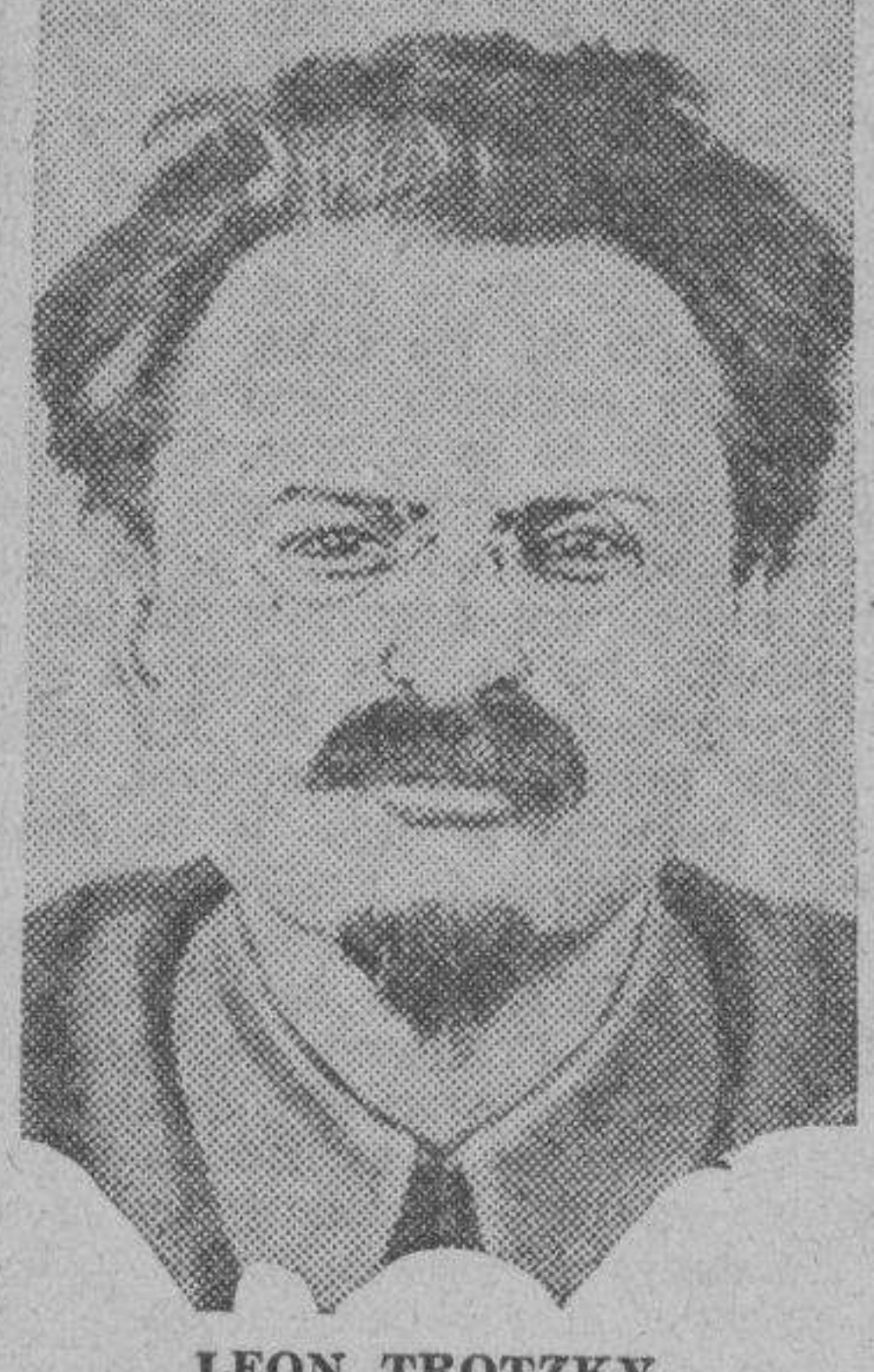
Noruega da un toque de atención a Leon Trotzky

(De la Agencia Reuter)  
Oslo, Noruega, 26 de agosto.—El Ministerio de Justicia ha pedido hoy a la Oficina de Pasaportes que demande a Leon Trotzky, ex-caudillo soviético que ahora vive desterrado voluntariamente en Noruega, se comprometa, durante su estancia en Noruega, a no intervenir en los asuntos políticos de otros países y limite sus actividades a escribir libros históricos y tratados que no vayan dirigidos contra ningún otro país.

La acción del Ministerio es secuela de la ejecución ayer en Moscú de 16 anti-revolucionarios condenados por actos terroristas contra el estado soviético y sus caudillos. Trotzky ha sido convicto, por no comparecencia, como el jefe de los terroristas y organizador de los complotos. Se ha alegado que envió terroristas a Rusia desde el extranjero para conspirar contra el regimen soviético constituido.

Cree su deber vengar a los ejecutados anteayer

(De la "Associated Press")  
Hoenefoss, Noruega, 26 de agosto.—Leon Trotzky, uno de los originales caudillos de la revolución rusa, comentando hoy las ejecuciones de 16 conspiradores confesos contra el regimen de Stalin, ha dicho: "Mi deber es desentrañar uno de los grandes crímenes de la historia y vengar a los ejecutados. Han sido necesarias las ejecuciones para impedir que los encartados pudieran desenmascarar el OGPU, Departamento Político, pero yo, a quien califican de jefe propulsor de la conspiración, todavía estoy vivo."



LEON TROTZKY

Información Cablegrafica de todas partes del mundo

**HOLANDA**  
Para impedir que las máquinas dejen sin empleo a las mas hambros  
(De la Agencia Reuter)  
La Haya, 25 de agosto.—En un empeño de impedir que los hombres pierdan sus trabajos por el aumento en el uso de las máquinas, la cámara baja de la Legislatura Holandesa ha aprobado un proyecto de ley restringiendo la mecanización de la industria tabacera.

El bill declara ilegal la introducción en las fábricas de tabacos de máquinas que sustituyan la labor manual.

Estas máquinas solo podrán ser instaladas mediante un permiso especial del gobierno.

**ALEMANIA**  
El Dr. Schaecht hará una visita de cortesía a Paris  
(De la Agencia Reuter)  
Berlín, 25 de agosto.—El doctor Hjalmar Schaecht, Ministro de Economía Nacional del Reich, ha volado a Paris este día para devolver la reciente visita a Berlín de M. Labeyley, el nuevo gobernador izquierdista del Banco de Francia.

Antes de partir, Schaecht dijo que su visita a la capital de Francia era una señal de que Alemania seguía los esfuerzos franceses de contribuir al fomento de la paz en la situación de Europa mediante el mantenimiento y desarrollo de los contactos personales.

**HUNGRIA**  
Conferencia de las fuerzas aereas de varias potencias  
(Servicio Transoceánico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Budapest, 26 de agosto.—El organo catolico Uj Nemzedek, que por lo comun se halla bien informado de las cuestiones balticas, afirma que en los primeros días de septiembre tendrá lugar en Praga una conferencia de los representantes de las fuerzas aereas de Rusia, Francia, Rumania y Checoslovaquia.

Según el mismo periódico, Francia será representada por el Ministro del Aire Pierre Cot, Rumania por el sub-Ministro del Aire Caramfil, Checoslovaquia por el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, y Rusia Soviet por el Comisario de Aviación del gobierno.

El diseño de la conferencia, dice el periódico, es obtener una cooperación mas estrecha en los asuntos relativos a la aviación.

**CHINA**  
Shanghai tendrá telefono con Londres y otras partes  
(De la Agencia Reuter)  
Shanghai, 25 de agosto.—Shanghai tendrá comunicación telefónica directa con Londres y, por medio de Londres, con casi todas las otras partes del mundo, antes de terminarse este año, según se sabe de fuentes fidedignas.

Se han hecho pruebas con el nuevo servicio radio-fónico que han resultado muy satisfactorias durante ciertos períodos del día. Sin embargo, para garantizar una norma igual de eficiencia en cualquier momento, se ha creído conveniente instalar nuevos equipos en forma de nuevas antenas directivas.

Tan pronto como se levanten antenas adicionales, de aquí a tres meses probablemente, el servicio será ofrecido al público.

**COOLIES CHINOS VAN EMIGRANDO A FORMOSA**  
(De la Agencia Reuter)  
Shanghai, 26 de agosto.—En estos momentos se está desarrollando un movimiento emigratorio general de coolies chinos a Formosa, una isla japonesa en el oeste del Pacifico.

Más de 7,000 obreros chinos han ido a Formosa durante los últimos seis meses.

Los obreros chinos son preferidos a los formosanos nativos, porque son más trabajadores y más baratos.

Los nativos están tratando de contener la avalancha de estos obreros chinos, porque unos 10,000 formosanos han perdido ya sus trabajos, que fueron acaparados por aquellos.

**ESTADOS UNIDOS**  
400 ingleses llevaran sus autos para el verano  
(De la Agencia Reuter)  
Nueva York, 25 de agosto.—Unos 400 motoristas ingleses recorrerán los Estados Unidos y Canadá este verano, trayendo consigo sus automóviles en el Queen Mary.

El primer contingente desembarcó en Nueva York el 27 de julio. Mientras 2,000 automóviles son transportados de América a Europa todos los veranos para beneficio de los americanos en el extranjero, este es el primer movimiento organizado en dirección contraria, así como la primera invasión de los Estados Unidos por los motoristas ingleses en automóviles ingleses.

**RUSSIA**  
Moscú desmiente los discursos de Stalin  
(De la "Associated Press")  
Moscú, 26 de agosto.—Los informes publicados de que Josef Stalin, jefe de la nación soviética, y otros caudillos militares rusos han diseminado para el ejercito ruso "discursos belicosos" han sido desmentidos oficialmente por el gobierno este día.

Dakota, 26 de agosto.—El Secretario de Agricultura Henry A. Wallace ha declarado este día, después de hablar con el Presidente Franklin D. Roosevelt, que este le ha autorizado a decir que los Estados Unidos iniciarán conversaciones con vistas a una conferencia sobre la paz y el desarme mundiales.

**ROOSEVELT DESEA UNA CONFERENCIA DE PAZ**  
Estudia seriamente el plan de invitar a varios países a reunirse en Washington  
(De la "Associated Press")  
Nueva York, 26 de agosto.—El "New York Times" dice en su edición de esta mañana que el Presidente Franklin D. Roosevelt está estudiando gravemente la conveniencia de invitar a los jefes de varias naciones a una conferencia conjunta para discutir los medios de asegurar la paz universal.

En tal caso tomarían parte en dicha conferencia el Rey Eduardo de Inglaterra, José Stalin de Rusia Soviet, Benito Mussolini de Italia, Adolfo Hitler de Alemania, y representantes de Japón, China y algunas naciones más. Todos estos señores tendrían que comprometerse a hacer uso de su influencia para impedir la guerra.

"Roosevelt cree", dice el "Times", "que aun cuando esto no sea más que un gesto, siempre será una influencia poderosa que habrá ciertamente de demorar la guerra, si no evitarla, durante un largo período de tiempo."

SE HA FIRMADO YA EL TRATADO ANGLLO-EGIPCIO

El pacto inaugura una nueva etapa en las relaciones de los dos países.—Eden

(De la Agencia Reuter)  
Londres, 26 de agosto.—Se ha inaugurado una etapa histórica en las relaciones anglo-egipcias al firmarse a las diez y media de esta mañana el nuevo tratado entre Egipto y Gran Bretaña en el Salón de Locarno de la Oficina del Exterior.

Los que firmaron en nombre y representación de Gran Bretaña fueron: Ministro del Exterior Anthony Eden, Lord del Sello Privado Lord Halifax, Lord Presidente del Consejo Ramsay MacDonald y el Alto Comisionado en Egipto Sir Miles Lampson, así como todos los 12 delegados egipcios, encabezados por el Premier Nahas Pasha, firmaron el documento, que será publicado íntegramente por primera vez mañana.

Se pronunciaron cortos discursos antes de efectuar la firma, diciendo el Sr. Eden que el tratado es el comienzo de una nueva etapa en las relaciones de los dos países. El documento es un compromiso de futura colaboración entre los dos gobiernos, dijo.

El Premier Nahas Pasha calificó el tratado de símbolo para Gran Bretaña y Egipto, que quieren presentarse al mundo como dos países iguales y amigos, unidos bajo el signo de la libre cooperación y de una alianza sincera.

Me extraña sobremedera el que el Sr. Manalang me imputara el haber negado la práctica de algunos taquígrafos de inventar signos especiales. En mi citado artículo decía:

"que si algunos taquígrafos llegan a inventar algunos 'strokes', lo es precisamente por el deseo de individualizar sus signos para 'refugio de incógnitas misteriosas', como supone él, sino más bien, y positivamente, obligado por las circunstancias, bien porque cree que le es más fácil trazar tal o cual signo, o porque no sabe de por sí el signo apropiado para tal palabra en su sistema".

Lo demás era para explicar que la existencia de tal práctica no obedece al motivo a que atribuye

MI EXPLICACION AL SR. MANALANG

Por RAFAEL POSADAS  
Taquígrafo de la Oficina de Justicia

En La Vanguardia del 7 del actual, y disponer así de su mente idea errónea.

Acaso lo transcribo arriba como negación? Siento no haber expresado mejor para no dar lugar a tergiversaciones. Impunitamente he afirmado y explicado su existencia, si es para que el Sr. Manalang pueda sacar argumentos que sacra la conclusión de lo dicho por mí no debe merecer crédito alguno, sencillamente porque ha caído lastimosamente en error.

Ahora bien, habiendo el Sr. Manalang partido de una suposición errónea o premisa falsa, al contradecirla con una supuesta afirmación de un compañero mi desconocido huelga decir que, naturalmente, llegaría a una conclusión completamente equivocada.

A la verdad, mi aserción y la del mi compañero taquígrafo se corroboran mutuamente, pues no negamos, pero sí explicamos, y por tanto, la contradicción palmara que el Sr. Manalang me imputa, si él pretende encontrar en nuestras afirmaciones es, al parecer, hija solamente de una imaginación o de una fantasía. Y, siendo así, su crítica es completamente inmaterial, está fuera de lugar.

Pregunte, por último, el Sr. Manalang: "No son acaso suficientes los signos inventados por Greig y Pitman?" Mi contestación es sencillísima: Suponiendo que estos autores hayan inventado ya signos apropiados para todas y cada una de las innumerables palabras que aparecen en el diccionario, y que sigan aun aumentando, presumiendo ya de los problemas que con frecuencia se nos presenta para encontrar la manera de trazar cada uno e inconforablemente un signo nuevo es de esperar que todos los taquígrafos conozcan al dedillo todos dichos signos. La taquígrafía es como una ciencia cuyo estudio es interminable. Durante la práctica y estudio muchas veces el taquígrafo encuentra nueva y fácil combinación de signos que denotan varias palabras y aun frases enteras. Si este arte se ha inventado por los taquígrafos, bien porque cree que le es más fácil trazar tal o cual signo, o porque no sabe de por sí el signo apropiado para tal palabra en su sistema".

Lo demás era para explicar que la existencia de tal práctica no obedece al motivo a que atribuye

**TRIBUNA LIBRE**  
MI EXPLICACION AL SR. MANALANG

Por RAFAEL POSADAS  
Taquígrafo de la Oficina de Justicia

En La Vanguardia del 7 del actual, y disponer así de su mente idea errónea.

Acaso lo transcribo arriba como negación? Siento no haber expresado mejor para no dar lugar a tergiversaciones. Impunitamente he afirmado y explicado su existencia, si es para que el Sr. Manalang pueda sacar argumentos que sacra la conclusión de lo dicho por mí no debe merecer crédito alguno, sencillamente porque ha caído lastimosamente en error.

Ahora bien, habiendo el Sr. Manalang partido de una suposición errónea o premisa falsa, al contradecirla con una supuesta afirmación de un compañero mi desconocido huelga decir que, naturalmente, llegaría a una conclusión completamente equivocada.

A la verdad, mi aserción y la del mi compañero taquígrafo se corroboran mutuamente, pues no negamos, pero sí explicamos, y por tanto, la contradicción palmara que el Sr. Manalang me imputa, si él pretende encontrar en nuestras afirmaciones es, al parecer, hija solamente de una imaginación o de una fantasía. Y, siendo así, su crítica es completamente inmaterial, está fuera de lugar.

Pregunte, por último, el Sr. Manalang: "No son acaso suficientes los signos inventados por Greig y Pitman?" Mi contestación es sencillísima: Suponiendo que estos autores hayan inventado ya signos apropiados para todas y cada una de las innumerables palabras que aparecen en el diccionario, y que sigan aun aumentando, presumiendo ya de los problemas que con frecuencia se nos presenta para encontrar la manera de trazar cada uno e inconforablemente un signo nuevo es de esperar que todos los taquígrafos conozcan al dedillo todos dichos signos. La taquígrafía es como una ciencia cuyo estudio es interminable. Durante la práctica y estudio muchas veces el taquígrafo encuentra nueva y fácil combinación de signos que denotan varias palabras y aun frases enteras. Si este arte se ha inventado por los taquígrafos, bien porque cree que le es más fácil trazar tal o cual signo, o porque no sabe de por sí el signo apropiado para tal palabra en su sistema".

Lo demás era para explicar que la existencia de tal práctica no obedece al motivo a que atribuye

VENTA POR EL 13.º ANIVERSARIO de HAMILTON-BROWN

ULTIMOS 2 DIAS

ZAPATOS para HOMBRES	ZAPATOS para SEÑORAS
Valores hasta P21.	Valores hasta P20.
<b>AHORA</b>	<b>AHORA</b>
3.50	59c.
4.50	99c.
5.50	1.99
6.50	2.99
7.50	3.99
8.50	4.99
	5.99
	6.99

LA VENTA TERMINA SABADO Agosto 29

Continuamos ofreciendo grandes Valores en CORBATAS, CAMISAS, PAJAMAS, SOMBREROS, GORRAS y muchos artículos para caballeros.

NO hay Cambios NI Devoluciones

ANUNCIOS JUDICIALES

UNITED STATES OF AMERICA COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES, MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

MAURO ROMERO, Applicant

CASE No. 42816

ORDER

Upon petition of the attorney for the applicant, which appears to be well founded, the order of this Commission of October 30, 1935 is hereby amended so as to read as follows:

"Pursuant to the provisions of Act No. 3108, as amended, the herein applicant has filed with this Commission an application for authority to make Dagupan, Pangasinan, as his starting point of operation instead of Manalang, and to extend his operation throughout Luzon.

"The said application is hereby set for hearing on September 17, 1936 at 9:00 o'clock a. m., at the offices of this Commission, 86 Sta. Potenciana, Intramuros, Manila, and all persons opposed to the granting of the same should file written protest or opposition with this Commission on or before the date of the hearing herein set and appear on the said date of hearing with such evidence as may be deemed proper and pertinent in the premises

"The applicant must appear either in person or through a duly authorized representative at the hearing and prove that he is qualified, under the provisions of Section 8 of Article XIII in relation to Section 1 of Article IV of the Constitution of the Commonwealth of the Philippines, to apply, hold and possess a franchise, certificate, or any other form of authorization for the operation of any public service, and that the service applied for by him in this case will promote the interest of the public in a proper and suitable manner as required by law.

"The applicant must publish this order in one English and one Spanish newspapers published in Manila and of general circulation in the Island of Luzon, twice in each newspaper, once a week for two consecutive weeks, the last publication of which must be at least 10 days before September 17, 1936, and submit to this Commission at or before the hearing of this case the affidavits of the publishers of said newspapers as proof of having complied with this requirement.

"The applicant is WARNED that no MOTION FOR CONTINUANCE OR FOR THE TAKING OF DEPOSITIONS WILL BE ACTED UPON UNLESS THE MOTION IS ACCOMPANIED BY PROOF that the operators affected by this application have been notified in the manner above provided, and that failure to comply with any of the requirement of this order will be a sufficient ground for the dismissal of this application."

Entered, Manila, August 14, 1936.

ALEX. REYES Senior Associate Commissioner

FEDERICO S. ARLLOS Deputy Secretary

**MERCY HOSPITAL**  
CIRUGIA GENERAL y MATERIDAD  
Laboratorio de RAYOS X y Ultra-Violetas  
Dr. M. M. LAZATIN Director  
810 F. B. Harrison, Pasay

¿Quereis evitar los mareos producidos por malas digestiones y por estados biliosos?

TOMAD A DIARIO EN PEQUEÑAS DOSIS LAS AGUAS DE CARABAÑA

Importadores: PORTA, PUEO Y CIA.  
212 Magallanes, Intramuros, Teléfono 2-10-69



# PAGINAS SOCIALES

## Banquete de la "Yale" en honor del Dr. Loran

El banquete tendrá lugar en el Bay View Hotel el sábado que viene.

Los agasajos sociales organizados en Manila en honor al Dr. B. Loran, Profesor de la University que se encuentra en esta capital, figura un programa que se dará el sábado que viene, 29 del presente mes, por miembros de la Yale Alumni Association.

El abogado Jose Moreno, actual presidente de la Yale Alumni Association, ha enviado circulares a los miembros de la sociedad pidiéndoles su asistencia al banquete. El sitio escogido es el Bay View Hotel.

Los siguientes señores recibirán invitaciones para el banquete: Sr. de la Cruz, teléfono 1234; Sr. Espino, teléfono 5678; y Enrique Ruiz.

El banquete se celebrará a las 12 de la noche.

## Manotok festejada en el día de su santo

Se celebró el día de la Srta. Manotok, hija del Sr. Rufino Manotok, y alumna del Colegio de la Universidad de Filipinas, en un animado banquete en su residencia el sábado que viene, 22 del actual.

Los presentes se hallaban: Srta. Solita Camara, Lourdes de la Cruz, Luzonica Almada, Punita Lazo, Perseveranda Rocera, Cecilia Zuñiga, Rosa Gantiqui, Genial, Rebecca de Guzman, Dy. Leonor Hernandez, Cecilia Lim, Gloria Lim, Rosario de la Cruz, Dolores Tanseco, Iluminada, Anastacia Mojica, Conchita, Mary Ramos, Luzonica, Rosario Holandez, Concepcion de la Cruz, Bella Sayo, Lucia Manotok, Camille Pleyel, Nena y otros.

Continúa en la página 9

## Inolvidable Noche de Arte y Gloria de la Asociacion Musical



Arriba: en el salon de la Condesa von Thunn en Viena. Presentes: Margaret Marchand (Asuncion Loanco Lopez), Karl Marchand (Ernesto Vallejo), Condesa Rumberck (Estela Goldenberg-Brimo), Emma von Thunn (Carmen Kleinman), Principe Karl Lichnowsky (Raoul Ploughe), Ninna Schiller (Mary Cuener), Condesa von Thunn (Pilar Gorostiga), Conde Kunigl (Jaime Llamas); otras damas y caballeros. Abajo: en la sala de Chopin, en Paris. Presentes: Frederick Chopin (Julio Esteban Anguita), George Sand (Solita O. de Polo-Garcia), Mme. Camille Pleyel (Guadalupe Reyes), Henrietta Sonntag (Lourdes C. Razon), Condesa Delphine Potocka (Carmen Richards), Condesa d' Agoull (Pepita Quintana), Constanca Gladowska (Mercedes Ferrer), Monsieur Pleyel (Julio Gonzalez Anguita), Conde Wodzinski (Sebastian Garcia).

La soberbia audicion, con las escenas vestidas con toda la elegancia y la propiedad de las epocas 1770 y 1842 nos deja sorprendidos y encantados.

Por JESUS BALMORI

La Asociacion Musical de Filipinas clavó anoche su estandarte glorioso en la mas alta cima del Arte lirico, brindando a la "elite" social que llenaba el "Metropolitan Theater" un selecto programa como muy pocas veces hemos gustado hasta el presente.

Pero, antes que nada, seanos permitido el felicitar sinceramente a las directrices y las socias de tan hermosa agrupacion por el triunfo clamoroso de la pasada noche, que esperamos se multiplique por mil noches mas para gloria del Arte y orgullo de la patria.

Con las escenas vestidas con toda la elegancia, la propiedad y la justeza de las epocas marcadas en el programa, este dividido en tres partes, se deslizo solemne y armonioso transportandonos vida y alma a los divinos cielos.

**PRIMERA PARTE**

Viena, en 1770. Y es nada menos que Ernesto Vallejo, acompañado al piano por la notabilisima pianista Estela Godenberg de Brimo, interpretando "Minuet" de Mozart, "Concerto in E minor" de Nardini y "Praeludium" de Bach-Kreisler los que recojen los primeros aplausos, caldeando el ambiente bajo el influjo de la armonia encantadora.

Inmediatamente, la misma señora de Brimo acompaña a la Sra. Loanco de Lopez, quien esplendidamente, superbamente nos deleita cantando el Aria de "Il Pomo d' Oro" de Cesti y el "Voy che sapete" de Mozart. La Sra. de Brimo interpreta luego "Andante with variations" de Haydn, con la maestría y el buen gusto característicos en ella, y el acto termina con "Menuet de la Reine" de Boccherini interpretado por una de las mejores danzarinas de Filipinas Sra. Carmen Kleinman y Raul Ploughe, con la distinguida profesora Mary Cuener, al piano.

**SEGUNDA PARTE**

Paris, 1842 Julio Esteban Anguita.

Manila, Epoca actual. Y al descorsarse la cortina, dos lindas figuritas de mujer avanzan rítmicamente por la escena, llenas de belleza, de gracia y de encanto. Un aplauso enorme acoge la aparición gentil. Todos ustedes conocen a las dos. Una de ellas, la que va envuelta en una alada veste filipina de transparente rosa y azules flores, mas que mujer bonita, es un dulce ruseiro que embeleza y cautiva cuando canta. Necesito decir que es Nenita Yance? La otra es una maestra del piano, un talento formidable: Milagros Ocampo.

"Motivo d' Amore" de Trindelli y el "Himno al Sol" de Rimsky-Korsakoff, son las dos difíciles y consagradas canciones escogidas, que el publico aplaude sin reservas y que las dos gracias muchachas bordan con notas divinas de la voz de oro y la voz del piano.

Vuelve Ernesto Vallejo con la Sra. de Brimo a magnificar "La fille aux Cheveux de Lin" de Debussy y la Jota de Falla. Y el auditorio clama frenéticamente por el "bis" ovacionando al genio, al indiscutible mago del violín.

Y al final de la lirica noche brilla una estrella de arte unico, imponderable y magico. Es la Musa del piano, Lolita Heras, que remata encantadamente nuestra embriaguez de belleza y melodia con su arte genial, original, esplendoroso.

## De la COLONIA ESPAÑOLA

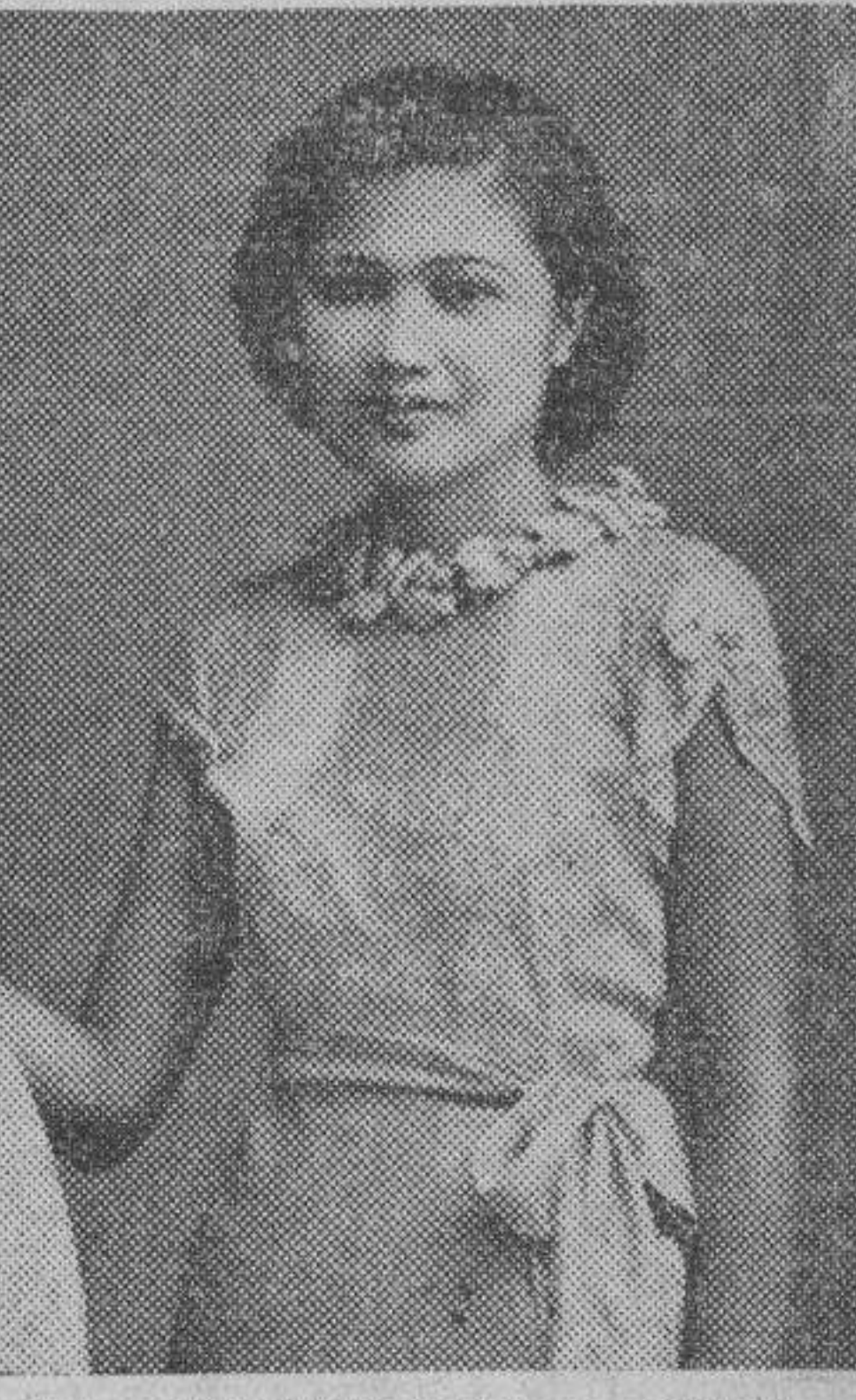
Por Gloria Romero Salas - Teléfono 5-45-20

En el Hospital de San José, asistida por los Dres. Gerardo Vazquez y Carrascosa, ha dado a luz una niña, la Sra. de Carlos Pellicer (nacida Colon Gonzalez). El estado tanto de la madre como de la recién nacida es satisfactorio.

El Programa Iberia se diseminara esta noche, a las 7:15, estación KZIB.

Tomán parte, el tenor Antolinos, Nenita Farías, García "Garamendi", Serafin García, El Caballero de la Noche, María Corral, las niñas Monserrat y Salome Trapaga, El Desconocido, y el coro Iberia. El coro cantara acompañado por la orquesta.

## Joven anfitriona



Srta. MAGDALENA S. OLBA, de la familia del mismo apellido, de Camarines Sur, que celebrará su cumpleaños con un party en su residencia en Manila, mañana, 28 del actual.

## Primer aniversario

Mañana, 28 de Agosto, se cumple el primer aniversario del fallecimiento de Doña Francisca Vda. de Tagle, madre de don Vicente Tagle y de doña Amanda Vda. de Carvallo. En sufragio del alma de la finada, se dirá mañana una misa a las 6:00 a. m. en la Iglesia Catedral, y una misa de 7:00 en la Iglesia de Santo Domingo.

**INDUSTRIAS**

Pequeñas industrias lucrativas: al alcance de todos . . . . . P4.00

Tintorería lavado quitamanchas modernos . . . . . 8.00

La fotografía. (Manual para aficionados) . . . . . 5.00

**MANILA GRAFICA INC.**

62 Escolta 62

## Nueva Remesa

De Cortinas de Encaje, Ropas-Interiores de Seda, Manteles, Servilletas, etc.

**AHORAS EN EXHIBICION EN**

**China Drawn Work Co.**

84 M. H. del Pilar—Tel. 2-83-40

## NOTICIERO RELIGIOSO

JUEVES, 27 DE AGOSTO

Calendario de hoy: Ss. Jose de Nazareth, Licerio o., y Margarita.

Calendario de mañana: Ss. Agustin o. dr. y fd., Hermetes, Julian y Pelagio mm.

## Solemne Novenario en S. Agustin en honor a la Virgen de la Consolacion

Los miembros de la Archicofradía de la Correa presidida por el R. P. Custodio y Hermano Mayor; Asociaciones Piadosas; la Asociación de Sta. Rita de Casia; la Asociación de la Inmaculada y miles de devotos de la Virgen de la Consolación.

**CONGREGACION DE MARIAS**

Esta tarde a las 5:30 tendrá su función en la iglesia de San Ignacio la Congregación de Marias, encargándose de los cultos el turno presidido por Da. Soledad de Schultze.

Mañana será el turno presidido por Da. Carolina Escalero.

**MISAS EN ANTIPOLLO**

Las horas de las misas en el Santuario de Antipollo donde se venera la imagen de la Virgen de la Paz y Buen Viaje, según ha anunciado el Párroco R. P. Jose Ma. Gamero, son las siguientes:

En los días laborables: a las 6:30 y a las 7:00 a. m.

En los días de fiesta de precepto eclesiástico: a las 6:30 y a las 8:00 a. m.

En los Domingos: hasta nuevo aviso, a las 6:30, a las 8:00 y a las 10:00 a. m.

**EN SAMPALOC**

El horario de misas en la iglesia parroquial de Sampaloc es el siguiente: Domingos y fiestas: 4:30, 5:30, 6:30 y 8:00.

Días ordinarios: 6:00 y 6:30.

Bautismos ordinarios todos los domingos a las 10:30 a. m.

## GANGAS

**Libros para Niños**

Libros en tela y fieltro para los pequeñuelos

Libros de Figuras

Libros de cuentos para escolares

Segundo Piso

**Philippine Education Co.**

**DEMOSTRACION DE COCINA GRATIS**

en el 3er. Piso de

**AGUINALDO**

500 Juan Luna, Manila

por la

**SRTA. PAZ QUISUMBING**

el Sabado, 29 de Agosto, a las 2:00 p. m.

Se invita cordialmente al publico

M.E.C.D. 2016

## El "party" de Leticia Lopez fue brillante y concurrido



Con asistencia de numerosas familias distinguidas, tuvo lugar anoche en el Cosmos Club el espléndido "party" que el Dr. Vicente Lopez y señora dieron con motivo del cumpleaños de su hija, la bella señorita Leticia Lopez, constituyendo el acto un brillante acontecimiento social.

**Programa y baile**

Los profesores y estudiantes del Quisumbing School of Technology se reunieron en un animado "quaintance hall" y programa musical el 21 del actual en los salones del Plaridel.

El éxito de la fiesta se debe principalmente a los esfuerzos desplegados por los "managers" Juan Espino, Jaime Barretto, Srta. Gloria Fuentes, Srta. Aurea Bautista, Jesus Calleja, Manuel Barretto, Mariano Agapito y Alfredo M. Bustamante.

Entre los presentes se hallaban: Prof. Quisumbing, Srta. Portaleza, Francisco, Campo, Aquino, Santos, Musni, Del Rosario, Laiz Flores, Reyes, San Juan Uychutin, Srta. Felisa Sison, Siony Rodriguez y señora Baura, Rivera, Lamud, Antazo, Martinez, Sison, Mapa, Tan, Mendoza, Reyes, Hidalgo, Zambrano, Alba, Lara, y muchos mas.

## DISUELVA La Asperza del Cutis

Un Cutis terso— el polvo liso y parejo

(arriba) Cuando las células de la superficie están secas, la piel se vuelve áspera . . . de aspecto sucio. (abajo) La epidermis es piel exterior. Esta tiene células con pequeños salientes que cuando se secan dan aspereza al cutis.

Lady Mary Pankenham dice: "La Vanishing Cream Pond's es la mejor base para el polvo que conozco y es, además, tan fácil de usar."

[Hay veces que su cutis parece áspero y desigual al tacto! El polvo se amontona y lo afea. Esa aspereza no es más que piel exterior marchita.

Un dermatólogo dice: "Cuando se aplica una crema que tiene propiedades queratolíticas (Vanishing Cream), las células ásperas y resacas que cubren la piel se disuelven— Aparece debajo una piel suave y tersa."

La primera aplicación de la Vanishing Cream Pond's notará este cambio.

El polvo se conserva fresco . . . Antes de ponerse el polvo, una aplicación de esta crema, sin grasa, deja su piel tan lisa que el polvo se adhiere perfectamente . . . ¡su rostro aparece fresco aún en las horas de mayor actividad!

Por la noche, después de limpiarse el cutis, aplíquese la Vanishing Cream Pond's en la cara, manos y brazos. Déjela toda la noche. Por la mañana, su piel está suave—radiante.

**MUESTRAS GRATIS:** Llame y envíe el cupón (más 10 cts. para cubrir envase y franquico) y recibirá muestras gratis de las dos Cremas Pond's y del polvo nuevo Pond's. Indíquese el matiz:  Natural  Crema Rosa  Trigueña.

Dodge & Seymour, Ltd., Dept. P-1 P. O. Box 1345, Manila, I. F.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Marca Registrada, 1936, Pond's Extract Company

**SOLARINE**

Quita las Manchas de los Metales

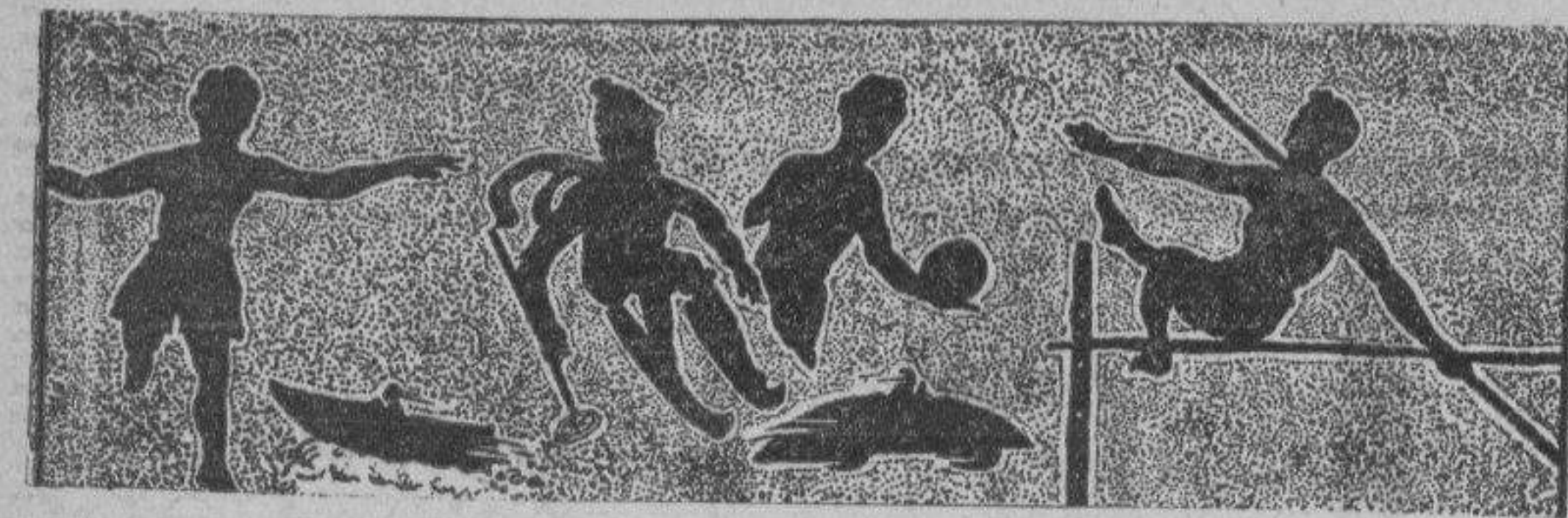
DA MAYOR BRILLO CON EL MENOR ESFUERZO

**SOLARINE METAL POLISH**

"Un brillo en cada gota"

De Venta en los Almacenes de Comestibles y de Ferreteria





# DEPORTES



PAGINA SEIS

LA VANGUARDIA—JUEVES, 27 DE AGOSTO, 1936

AÑO XXVII. NUM. 17

## UN PARTIDO SENIOR EN LA ARMERIA HOY

Otros dos encuentros juniors completaran el programa de basketball de la NCAA para esta tarde

ESTADO DE EQUIPOS			
	G.	P.	Pct.
<b>Seniors</b>			
La Salle	1	0	1.000
San Beda	1	0	1.000
Jose Rizal	1	1	.500
Mapua Tech.	1	1	.500
Ateneo	1	1	.500
Letran	0	2	.000
<b>Juniors</b>			
San Beda	2	0	1.000
Mapua Tech.	1	1	.500
Ateneo	1	1	.500
Jose Rizal	0	1	.000
La Salle	0	1	.000
Letran	0	0	.000

El programa de hoy  
3:00 p. m.—La Salle vs. Letran (Junior)  
4:00 p. m.—Mapua vs. Ateneo (Junior)  
5:00 p. m.—Mapua vs. La Salle (Senior)

En el único partido senior que se celebrará esta tarde en la armería del 31 de Infantería en retación con la serie de basketball de la NCAA el quinteto del Mapua Institute of Technology medirá fuerzas con el de La Salle. Este juego está señalado para las 5 de la tarde.

Después de su desastrosa derrota el domingo pasado, en manos del quinteto del Ateneo, los chicos de Mapua se han estado entrenando concienzudamente con el fin de presentar buena lucha hoy y poder desquitarse, si es posible, a costa del equipo de La Salle. Sin embargo, tanto el uno como el otro entrarán en el campo decididos a presentar buena lucha por lo que se anticipa un partido muy reñido.

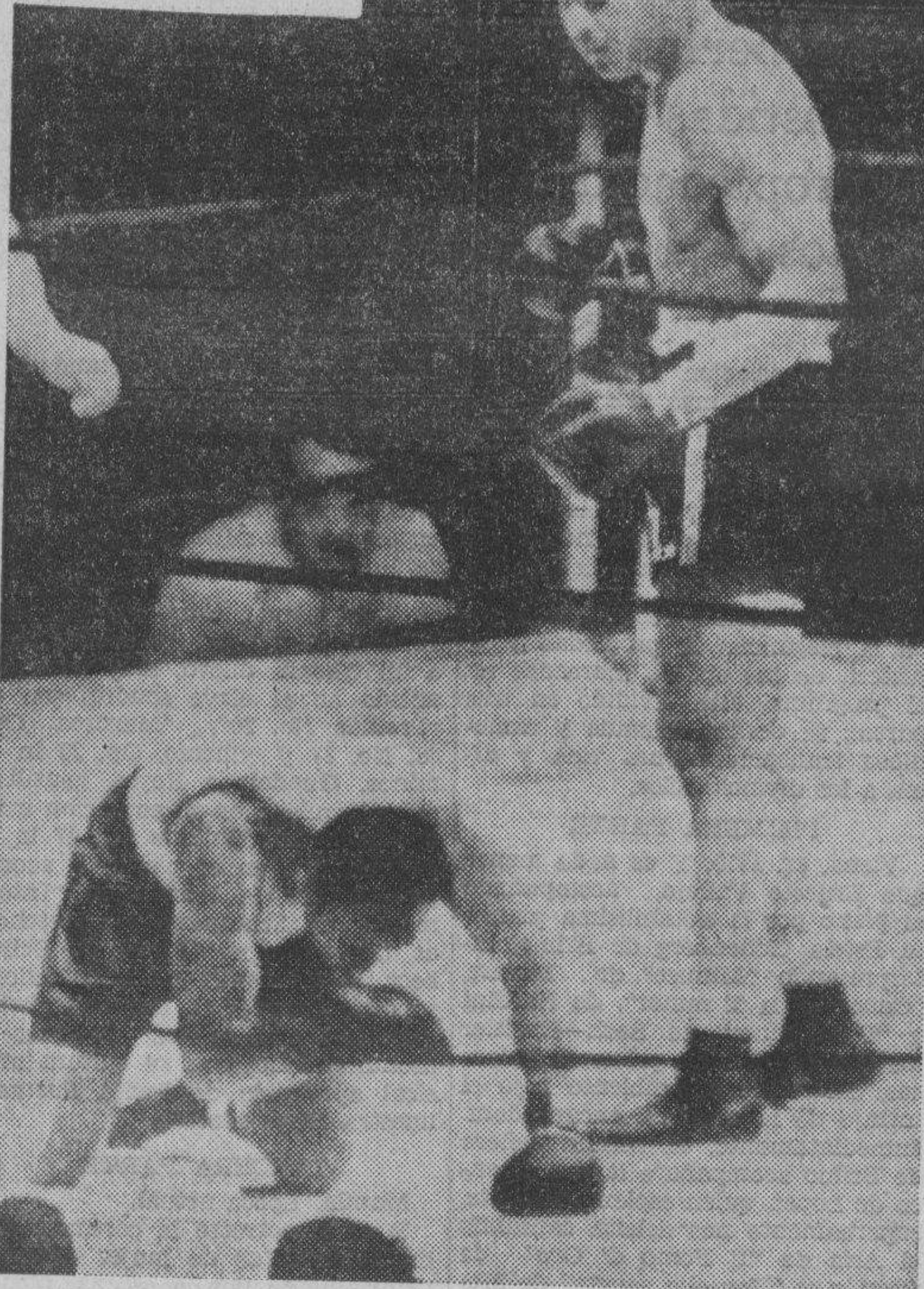
Desde las 3 p. m., antes que el partido senior, se celebrarán dos juegos junior. En el primero de la tarde los pequeños de La Salle se verán con los de Letran mientras que en el segundo juego Mapua medirá fuerzas con Ateneo. Estos dos partidos prometen ser también muy interesantes en vista de que los equipos que figuran en ellos se han estado entrenando con mucho interés durante los últimos días.

## Desfile de "Homeruns"

(Incluyendo los juegos del 25 de agosto)

GERHIG, Yankees	40
TROSKY, Indians	35
FOXX, Red Sox	34
OTTO, Giants	27
GOSLIN, Tigers	22
KLEIN, Phillies	21
BERGER, Bees	21
DI MAGGIO, Yankees	23
AVERILL, Indians	21
DICKHY, Yankees	20
CAMILLI, Phillies	20
BOB JOHNSON, Athletics	19
MIZE, Cardinals	18
MEDWICK, Cardinals	16
SELKIRK, Yankees	15
KUHEL, Senators	15
SOLTERS, Browns	15
JOHNNY MOORE, Phillies	14
DEMAREE, Cubs	14
HALE, Indians	14
SPONE, Senators	14
GOODMAN, Tigers	14
GEHRINGER, Reds	14
CLIFT, Browns	13
LAZZERI, Yankees	12
COLLINS, Cardinals	12
SIMMONS, Tigers	12
BOTTOMLEY, Browns	11
SURR, Pirates	11
GENE MOORE, Cardinals	10
PUCCINELLI, Athletics	10
JOHNNY MARTIN, Cardinals	10
HOMERUNS, Agosto 25.—Collins, Cardinals; Melick, Cardinals; Di Maggio, Yankees; Crossett, Yankees.	
<b>TOTALES</b>	
Liga Americana	630
Liga Nacional	490
Total	1120

## Sharkey sucumbe



Nueva York, 18 de agosto.—Jack Sharkey aparece en la fotografía tratando, en vano de levantar con ayuda de las cuerdas, después que rribado sobre la lona en el tercer asalto de un encuentro señalado para diez. Esta fotografía fue tomada por la Associated Press y traída a Manila por el Hawaii Clipper.

## Alunan Tennis Club y Reina Regente se veran el domingo

Los encuentros duales de tennis entre el Alunan Tennis Club y el Reina Regente Tennis Club que se habían postpuesto debido a la lluvia se llevarán a cabo el domingo que viene en las canchas de los primeros en el área del puerto, desde las siete de la mañana.

Será un "affair" de todo el día. Todos los partidos singles se jugarán por la mañana y los dobles por la tarde.

El programa será el siguiente:

SINGLES	
<b>REINA REGENTE vs. ALUNAN</b>	
L. Polintan vs. W. K. Royales	
P. Dimalanta vs. Antonio Tan	
Albert Yu vs. Felix Ampon	
S. Victoria vs. Pedro Pacis	
A. Fajardo vs. Elpidio Rozal	
Lieut. Reyes vs. R. Iglesias	
V. Castro vs. Q. Cortes	
Maj. Feraren vs. Bal Torres	
J. Musa vs. Felix Ampon	
Manuel Go vs. Isaac Blanco	
C. Suyangco vs. R. Santiago	
E. Arellano vs. J. de Vera	
L. Mercado vs. Manuel Uy	
M. Domingo vs. Apo. Bunoa	
R. Kahanding vs. V. Enriquez	
Prim. Kanoy vs. J. Enriquez	
Dr. Soriano vs. V. Montero	
C. Gadia vs. Jose Vinas	
M. Villanueva vs. S. Alfriz	
A. Javier vs. J. Pacis	
Dr. Soriano vs. Atty. Esquivias	
R. Kahanding vs. Ramon So	
C. Gadia vs. S. Sagayadan	
R. Kahanding vs. L. Baltazar	
Dr. Soriano vs. E. Sullit	
<b>DOBLES</b>	
<b>REINA REGENTE vs. ALUNAN</b>	
Maj. Feraren-Reyes vs. Acebron-Cortes	
Polintan-Albert Yu vs. Rozal-Tan	
Victoria-Domingo vs. Ampon-F. Enriquez	
V. Castro-P. Kanoy vs. P. Pacis-J.	

## LOS GIGANTES SE COLOCAN EN PRIMER PUESTO

Vencen a Cincinnati por 6-5 mientras los Cardenales perdian un "doubleheader" contra Boston

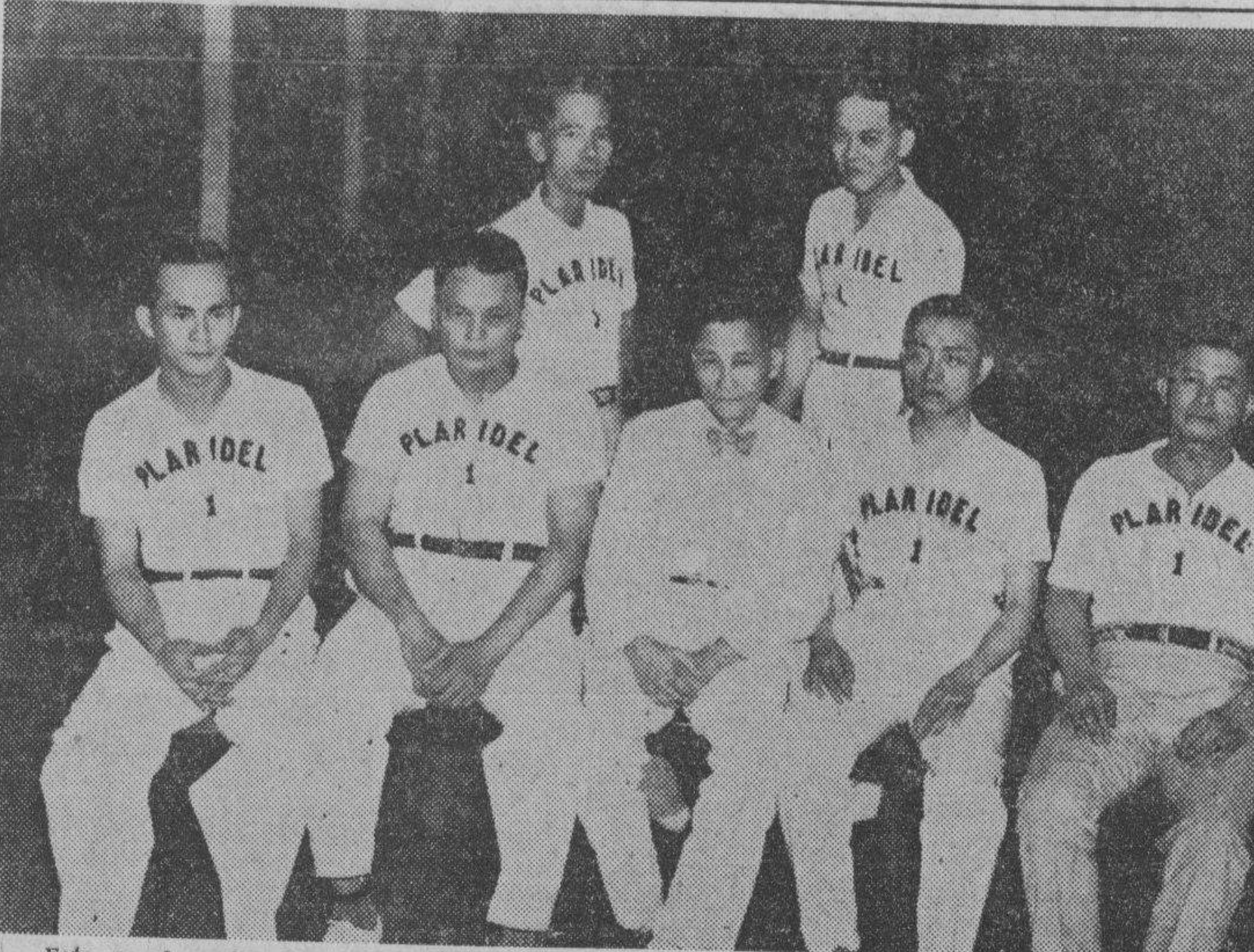
LIGA NACIONAL			
	W	L	Pct.
New York	73	46	.613
St. Louis	72	48	.600
Chicago	69	50	.580
Pittsburgh	62	59	.512
Cincinnati	56	63	.471
Boston	55	64	.462
Brooklyn	48	70	.407
Philadelphia	41	76	.350

LIGA AMERICANA			
	W	L	Pct.
New York	79	41	.658
Cleveland	67	54	.554
Detroit	66	57	.537
Chicago	64	58	.525
Washington	63	59	.516
Boston	60	63	.488
St. Louis	44	77	.364
Philadelphia	44	78	.361

(De la "Associated Press")  
Los Gigantes de Nueva York se han colocado al fin en el primer puesto de la Liga Nacional. El formidable equipo de Nueva York, que últimamente estuvo luchando tenazmente por el primer puesto consiguió al fin su objetivo el martes cuando los gigantes vencian en un partido y los Cardenales perdian un "doubleheader".

Nueva York vencio a Cincinnati por el recuento final de 6-5. Una poderosa reaccion en el séptimo inning les dio a los victoriosos dos carreras y con ellos la victoria, la decimotercera consecutiva. St. Louis fue vencido dos veces por Boston, por 2-3 primero y por 5-4 despues. Brooklyn vencio a Pittsburgh por

## Campeones de duck pins del Plaridel



Este es el equipo No. 1 del Plaridel que se ha adjudicado recientemente el campeonato de duck pins de 1936 de la Philippine Bowling Association. Ellos son, sentados, A. Nadal, S. Roberto, R. Martinez, manager, T. Lee, capitán y F. Marcelo. De pie, E. M. Dayao y G. Lim. Zervoulakos y Salomon que también forman el equipo no aparecen en la fotografía.

## Los juegos entre dormitorios se reanudarán

El torneo deportivo entre dormitorios que se viene celebrando actualmente se reanudara el sábado por la noche en la Central Student YMCA. En el grupo masculino, Nebraska 4-1. Al Butcher, pitcher de los Dodgers mantuvo a raya a los Piratas hasta que el partido fue suspendido despues del octavo inning, debido a la obscuridad. Nueva York siguió triunfante en la Liga Americana arrollando a St. Louis por el recuento final de (Continúa en la página 9)

MUJERES	
GRUPO I	
Hugh Wilson Hall	1 0 1.000
Y.W.C.A. Dorm.	1 0 1.000
St. Luke's Hosp.	0 1 .000
Filipinas Hall	0 1 .000
<b>GRUPO II</b>	
Nurses Home	1 0 1.000
Conception Hall	0 1 .000
Victory Hall	— — —
Cosmopolitan Hall	— — —

HOMBRES	
	Points
Student Y. M. C. A.	15

## Mrs. Jarrett condena el entrenamiento excesivo



He aquí a la popular nadadora americana fotografiada en varias ocasiones memorables: Miss Holm, el prodigio de natacion de 1928; cuando bañó el record de backstroke en 1932 en Los Angeles; la misma, actuando para el cinema; cuando mejoro el record en su evento favorito de 100 yardas, cuando se separó de su marido, poco antes de partir con el equipo Olímpico americano que compitió en Berlín, del día de someter a los nadadores a un intenso entrenamiento.

reñidísimo y muy interesante. Sumario de las competiciones: (Continúa en la página 9)

## LYRIC MAÑANA

Primera Función 10 A. M.

**RICHARD TALMADGE**  
in "The SPEED REPORTER"  
with LUANA WALTERS, RICHARD CRAMER, BOB WALKER, FRANK CRANE

Produced and Directed by BERNARD B. RAY  
Associate Producer HARRY S. WEBB

SE ESTRENA HOY  
**Metropolitan THEATRE**  
LA SENSACION ROMANTICA DEL AÑO!

Primera Función  
12:30 P. M.  
Después: 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00

TOO MUCH MONEY TO TRUST IN LOVE!

TOO MUCH A WOMAN... NOT TO LOVE!

Robert TAYLOR Lorretta YOUNG  
en  
**SECRET INTERLUDE**

Película Fox con  
PATSY KELLY  
BASIL RATHBONE  
Marjorie GATESON  
JOE LEWIS  
Darryl F. Zanuck  
Encargado de la Producción

También—  
"SEEING AYE!"  
Treasure Chest  
Noticias Movielone Fox

SE ESTRENA HOY  
Primera Función 10 A. M.  
Matine Hasta 3:30 P. M.

**THEATRE DE LUXE STATE**

TOO MUCH A WOMAN... NOT TO LOVE!

TOO MUCH MONEY TO TRUST IN LOVE!

Marion DAVIES  
HEARTS DIVIDED

Dick POWELL-RUGGLES  
Claude Edw. EVERETT  
RAINS-HORTON  
ARTHUR TREACHER  
HALL JOHNSON CHOIR

Produced by FRANK MORZACE

## HIESTAND SE ADJUDICA UN CAMPEONATO

Gano el gran torneo americano de tiro al blanco.—Un grupo de 13 años causa sensación en Brownsville, Texas

(De la "Associated Press")  
Vandalia, Ohio, 26 de agosto.—Hiestand, ganador de Hillsboro, Ohio, hacendero, ganó este día el campeonato de tiro al blanco de América consiguiendo 200 aciertos consecutivos durante el gran torneo americano de handicap.

Una "sensación" de 13 años de edad  
Brownsville, Tex. (por correo) Bobby Batsell, de 13 años de edad de Brownsville, que cogió una copeta tan grande como él y disparó por primera vez, hace de este año, es la nueva sensación de tiro al blanco en el Sur.  
El es ahora el nuevo campeón de tiro al blanco de Texas y a pesar de todo se sintió muy orgulloso cuando consiguió un score de 78 en el día en que ganó el premio en El Paso.  
Un día antes, según se quejó había conseguido un score de 97 100 disparos. Fue su primera competición de importancia.  
Hace seis años, Rufus King, a la edad de 13 años había conseguido ganar el gran torneo americano de handicap en Camp Perry, O.  
Cuando comenzaba, Bobby siguió un score de 10 aciertos en 25 tiros. Luego aumentó el número de aciertos a 15 y más tarde a 18. Ahora nunca consigue menos de 20, aun en los días en que no se encuentra en buena forma.  
Es uno de los tiradores más consistentes en esta sección del estado, habiendo conseguido recientemente 50 aciertos seguidos en medio de un viento fuerte, en Raymondville.

## D. Ganzon gana por k. o. a Davis

(De la "Associated Press")  
San Jose, California, 26 de agosto.—Dommy Ganzon, de 126 libras de peso, de Filipinas, venció por k. o. a Willie Davis, 136 de Oakland, California, en el sexto asalto de una pelea señalada para diez asonche.  
Ganzon derribó a Davis cinco veces antes de conseguir despaletar definitivamente.

**ANACIN**  
para DOLORES DE CABEZA RESFRIADOS - NEURALGIA  
Calma los Nervios  
RAPIDO - EFICAZ - SEGURO

Anacin contiene—Acido Acetilsalicílico (N. F. 46%), Acetofenamina (U. S. P.) 46%, Quina (Sulfato) (U. S. P.) 4%, Alcaloides de cafeína (U. S. P.) 4%, Total 100%. No. 143

**LYRIC ULTIMO DIA**  
DOBLE PROGRAMA  
PRIMERA FUNCION 10:00 A. M.  
DESPUES: 11:10, 1:40, 4:05, 6:35 y 9:00 P. M.  
PRECIOS DE ENTRADA: P.0.40 y P.0.80. TODO EL DIA

M. J. KANDEL presents  
**MERLE OBERON**  
in  
**THE BROKEN MELODY**

TAMBIEN  
**THE CROUCHING BEAST**  
con WYNNE GIBSON—FRITZ KORTNER



# DINERO QUE SALE ES DIFÍCIL QUE VUELVA.-PUYAT

### El conocido industrial filipino lamenta el estado decadente del comercio nativo, en un discurso por radio anoche

"Pensemos que cada peso que demos a cambio de un artículo importado difícilmente volverá a nuestras arcas, a menos que el intercambio sea recíprocamente beneficioso", declaró el conocido industrial filipino Sr. Gonzalo Puyat, Director de la Nepa, en un discurso pronunciado anoche desde la estación KZRM, en un programa de la Nepa, patrocinado por la Puyat & Sons.

He aquí el discurso íntegro del Sr. Puyat:

"Señores: "La NEPA me ha rogado que hable en esta ocasión de cuestiones económicas y acepto con gusto mi cometido.

"El mejoramiento económico del país parece ser el punto en que convergen hoy los esfuerzos del gobierno. Nuestro desenvolvimiento comercial, industrial y agrícola es tarea que requiere no solo voluntad decidida de parte de los filipinos sino también y muy principalmente, el apoyo eficaz del gobierno capitalizando industrias y amparando con medidas protectoras. Sin este apoyo es difícil que el país se emancipe del capital extranjero que ahora dictamina en el orden económico.

"El Departamento de Comercio y Agricultura, comprendiendo la necesidad de la ayuda oficial para vigorizar nuestras actividades, ha anunciado en la 'Semana de Productos Filipinos' que el Banco Nacional ofrece facilidades de crédito a los pequeños agricultores, comerciantes e industriales que encomiendan la venta de sus productos a la Oficina de Comercio quien, interin se expone al comprador, podrá adelantar el 50% del valor de las mercancías.

"Este anuncio alienta y levanta nuestros ánimos y nos hace prever tiempos de progreso y bienestar general.

"Pero aunque la producción va en constante aumento y las estadísticas nos demuestran que en 1934 produjimos 53,001,200 cavanes de arroz; 2,114,385,000 unidades de coco; 700,380 quintales de tabaco; P19,259,700 en azúcar; 2,849,920 picos de abaca; por valor de P5,332,840 en encajes; 699,587,213 de pies cúbicos de madera; por valor P16,190,795 en oro, que este año se espera que llegará a P40,000,000; todo este incremento de producción tiene estrecha relación con el aumento de población, y significa mayor cumulo de necesidades. Tenemos que procurar que nuestra producción satisfaga por lo menos nuestro consumo a fin de equilibrar el costo de nuestra subsistencia y no seguir dependiendo de artículos del exterior. Mediante una administración actual cuidadosa, creemos que las actuales industrias y las que el gobierno establezca en el futuro no torcerán un alfiler ni se abocarán a pérdidas. Según datos fidedignos las inversiones del gobierno ascienden a P40,900,801 y la Auditoría General señala un surplus de P3,000,000 en el estado económico correspondiente al año 1935.

"A medida que se agrava la situación de las masas por el creciente desempleo causado por la importación de artículos baratos que inundan el país, se sentirá más y más la necesidad de establecer industrias para la manufactura de la materia prima de exportación que retorna a nosotros convertido en artículos de consumo doméstico. Las industrias que entonces se levantan no deben ser otras que las productoras de artículos similares a los que aquí se importan en grandes cantidades como la harina de trigo, los tejidos, los aceites minerales, conservas alimenticias, cutido de pieles y otros.

"La 'Nepa', a la que inmerecidamente estoy vinculado como uno de sus directores, hace al presente todo lo posible para que tanto el gobierno como los particulares se decidan a emprender industrias que minimicen la importación y ofrezcan trabajo a los parados. Entiendo que un gobierno no solamente se manifiesta en la simple función de autoridad de los llamados a ejercerla. También se refleja en la existencia de los humildes que viven de lo que les rinde su esfuerzo, y que del grado de bienestar o penuria de las masas se colige su eficacia o su negligencia. Cuando el elemento productor no halla trabajo, o si lo halla es por pura casualidad solo por algún tiempo y con carácter mas eventual que permanente, se puede decir que el gobierno no marcha como debiera ser y que no tardará en sufrir una sacudida en sus propios cimientos.

"Por preservar la paz y el orden y promover mayores actividades económicas en el país acomodando debidamente al capital y al trabajo la Nepa no cesa en su empeño de predicar sumisión a la ley y adhesión a la doctrina del proteccionismo económico.

"Solo así podremos alcanzar la supremacía económica y la expansión de nuestros productos en los mercados del exterior. Conseguiremos estos objetivos de la Nepa mediante constancia y tenacidad pues no es fácil conquistarlos estando casi todos nuestros recursos económicos en manos extrañas.

"Pensemos que cada peso que demos a cambio de un artículo importado difícilmente volverá a nuestras arcas, a menos que el intercambio sea recíprocamente beneficioso.

"El Japon practica el proteccionismo económico de modo habil y gracias a ello esta sobrepajando a las potencias mas grandes en la manufactura de toda clase de artículos.

"Estamos en la iniciación de una era industrial y la mejor arma para darnos paso es el proteccionismo económico.

# 150 TENIENTES MAS NECESITA EL EJERCITO

### Serán seleccionados para que se encarguen de entrenar a los reclutas

La Jefatura del ejército filipino dictó ayer una orden en relación con el método de selección de todos aquellos que quieran ser terceros tenientes bajo prueba, para ser entrenados inmediatamente en la Academia Militar de Baguio.

El ejército necesita para antes del 1.º de enero del año que viene, 150 terceros tenientes para servir en el entrenamiento de 40,000 jóvenes en todas las islas, mas otros 150 para el mes de Octubre del mismo año.

Para la selección de estos, se han dictado las siguientes reglas: Serán seleccionados primero todos aquellos que han servido como sargentos y cabos tanto en el ejército filipino como en el americano, especialmente aquellos que han terminado algun estudio y han servido por lo menos, dos años de un servicio de tres.

Vienen después, aquellos graduados en cursos avanzados en cualquier colegio, los que pertenecen a la oficialidad de cuerpos de entrenamiento, sin tener en cuenta los grados a que han llegado.

Vienen en tercer lugar los oficiales no comisionados en el ejército filipino o de Estados Unidos que son graduados de High School y quienes han servido por lo menos dos años de los tres en que han sido contratados.

En cuarto lugar, se consideraran los graduados en cursos basicos, oficiales de la reserva de los cuerpos de entrenamiento y con algún estudio en los colegios.

En quinto lugar, vienen los graduados en los colegios sin ningún entrenamiento militar, y sexto, todos los demás que quieran presentarse.

La selección de estos terceros tenientes comenzará dentro de poco, pues el ejército necesita inmediatamente 150 terceros tenientes. Su selección correrá a cargo de una junta de aceptación, cuyos componentes no se han querido revelar a la prensa para evitar influencias. Una vez que se hayan entrenado estos en la Academia Militar de Baguio y hayan demostrado su capacidad serán aceptados en el cuerpo de reserva del ejército, y si durante sus servicios resultan buenos, serán finalmente aceptados en el cuerpo regular.

### Estafador condenado a 4 años de prision

Hilarión Labrador, uno que falsificó un formulario de compras del ejército con el que logro estafar a la casa Uyo Chaco la cantidad de P1,432 en pinturas, fué condenado ayer mañana por la Corte de Apelaciones bajo la pena de prisión de 4 a 6 años de prisión, multa de 2,000 e indemnización de la cantidad estafada. Un coacusado llamado Tan Le Po, fué absuelto.

Dos presos fugitivos que ya han vuelto a la cárcel después de haber sido arrestados, se llevaron ayer mañana una condena de 2 años, 4 meses y 1 día cada uno, como resultado de su evasión. Estos son Emilio Mercado y Leoncio Fernando. El primero se escapó de la oficina de justicia el 16 de julio pasado y el último del hospital general el 29 del mismo mes. Ambos se declararon culpables ayer mañana ante el Juez Francisco Zanduetta.

### Notas Provincianas

(Continuación de la página 2) Bulacan que fue ascendido recientemente a maestro principal de la Escuela de Artes y Oficios de la provincia de Batangas fue agasajado ayer con un banquete por los maestros de High School de esta provincia.

Después del banquete pronunciaron breves discursos los Sres. Gasthalian, Eufonio Melonzo (maestro principal de la High School de Bulacan), Isidra Macatang (principal de la escuela de artes y oficios), Pablo H. Laygo y Marcelo H. Lopez.—E. B.

### PANGASINAN

Hay hambre en Anda y Bolinao Burgos, Pangasinan, 22 de Agosto.—Los vecinos de los pueblos de Anda y Bolinao, estan padeciendo de hambre. El arroz se cotiza actualmente a razon de P0.45 por cada ganta.

Estos dos municipios estan situados en una isla de Pangasinan en el mar de China. Los precios elevados han hecho que el arroz resulte un alimento prohibitivo para la gente y ha creado una precaria situación en los dos pueblos. Se cree que a menos que el gobierno envíe arroz de Saigon a los dos municipios la gente se vera obligada a valerse de medios violentos para conseguir cereal.

El Gobernador Servillano de la Cruz visito los dos pueblos ayer y prometió a las autoridades municipales el pronto envío de remesas de cereal para aliviar la situación.—DRO.

### RIZAL

Reconsideración de una sentencia Pasig, Rizal, 22 de Agosto.—En la continuación de la vista de la causa por asesinato contra Perfecto Picones, supuesto matador de Angeles Gaspar, capataz de la hacienda Guido en el barrio de Angono, del municipio de Binangonan, ante el juzgado de primera instancia de esta provincia, el abogado Arturo M. Tolentino, que defiende al acusado, pidió la reconsideración de su moción de sobreseimiento de la causa que fue denegada por el

# Osmeña hablara en un programa del Dia de la Salud de los niños

### Velada por radio el lunes proximo, 31 de Agosto

Un programa por radio en relación con el Día de la Salud de los Niños (1 de Septiembre de cada año) será diseminado el lunes, 31 de Agosto, de 7:30 a 8:00 bajo los auspicios de la Choral Art Association.

El Vice-Presidente Sergio Osmeña será huésped de honor y orador de esta noche. El Dr. Sixto Francisco, jefe de la sección de control de tuberculosis de la oficina de sanidad actuará como maestro de ceremonias.

El programa completo es el siguiente: 1. Epiphany of the Roses—Molina (Waltz—Miniature basada en "La Carifosa") 2. Piano: Constanza E. Ferrer

3. Tambourine—Saar (Coro Femenino de la Choral Art Association) 4. The Dawn of Love—Firml (De la opera "The Firefly") Soprano: Pilar S. Molina

# El mayordomo filipino del "Clipper" queda separado

Con 24 horas de retraso motivado por las condiciones adversas del tiempo en la Isla de Midway, el "Hawaii Clipper", de la Pan American Airways, aterrizo en la base naval de Cavite a las 4:30 de ayer tarde con un funcionario de la compañía, como pasajero, el mismo volumen de correspondencia y correo aéreos y bajo el mando del Capitán J. H. Tilton.

Coincidiendo con la llegada del "Hawaii Clipper" a Manila, se han recibido informes de que Urbano Carrillo, de Tanza, Cavite, que realizó dos viajes de ida y vuelta a bordo del "China Clipper" como mayordomo de vuelo, ganándose la distinción de haber sido el primer filipino que haya atravesado jamás el Pacífico en un clipper, ha sido separado del servicio de la Pan-American Airways.

Los contratos de correspondencia entre la Pan American Airways y el gobierno de los Estados Unidos, disponen entre otras cosas, el empleo de ciudadanos americanos como miembros de la tripulación de los clippers, según manifestaron los funcionarios de la compañía. Carrillo no es ciudadano americano a pesar de haber servido muchos años en la armada americana.

Regresando a los Estados Unidos en el "China Clipper", se supo que Carrillo no fue permitido por las autoridades de inmigración de Honolulu a descender alla basandose en que carecia del necesario permiso del consul americano en Manila, para descender en el Territorio de Hawaii. Esta negativa de las autoridades de Hawaii de admitir a Carrillo está relacionada con las disposiciones de la ley independentista Tydings-McDuffie, que requiere que todo filipino que entre en Hawaii necesitara una visa del consul americano en Manila.

J. P. Van Zandt, el representante general de la Pan American Airways en Filipinas declaró anoche que el no había sido oficialmente notificado de esta separación de Carrillo, pero que si era verdad que este no es ciudadano americano, la única razón plausible de su destitución era esta.

Los tres funcionarios de la Pan American Airways que iban a bordo del "Hawaii Clipper" son Clarence E. Schildhauer, gerente de operaciones de la división del Pacífico, en un viaje de inspección en Cavite y Manila; y W. H. Clover, meteorólogo de la compañía, que se detuvo en la Isla de Wake, para proseguir mas tarde su viaje a Filipinas, en el siguiente clipper.

L. Hancock, un mayordomo de vuelo, acaba de hacer su primer vuelo en el clipper a través del Pacífico. El "Hawaii Clipper" tiene una tripulación de siete personas incluyendo al Capitán Tilton, H. R. Canaday, H. M. Cone, Jr., A. W. Beideman, S. P. Crago, V. A. Alright y L. Hancock.

La aeronave trajo un total de 11 paquetes de expreso aereo, con un peso de 17 libras y siete sacos de correspondencia aerea de los Estados Unidos, Honolulu y Guam. Dos sacos son para Manila y el resto para China.

En vista del retraso del "Hawaii Clipper" es posible que su vuelo de regreso a Alameda se haga el sábado por la mañana en vez de mañana por la mañana.

Por otra parte la Oficina de Correos ha anunciado anoche que su división de correspondencia aerea

Dr. Venancio del Rosario y la Srta. Francisca Warmley. Virgilio Poblete Yñigo y la Srta. Rosario Gaerlan. Estuvieron también presentes: Juez Felix Martinez y Srta. Mario Garcia y Srta. Herman Weber y Srta. Elmar de Vries y Srta. Teniente Tomás Paredes y Srta. Dr. Potenciano Gaerlan y Srta. Nicarao Carag y Srta. Da Amparo Andrews de Pobre. Da Concepción Escalambre, las Sras. Rafaela Yammin, Lourdes Chanco, Conchita y Rosario Escalambre, Elisa e Irene Maizterul, Fe Caras, Lydia Gonzalez Gloria y Nenita Roa, Bufroña Banigan, el tesorero provincial Baldomero Perez, Jose Poveda, George Adams, Jose de Vries, Henry Kanapi, Antonio Camillas, Roberto Warmley, Astacio Turigan, Rogelio Gonzalez, Ernesto Guzman, Jose Gomez, Rafael Escalambre y Vicente Pormoso, Jr.—B. Pobre.

# UNA ASIGNATURA NUEVA EN LA UNIVERSIDAD

### Benitez dice que el Estado no debe depender de escuelas privadas

El Decano Francisco Benitez del Colegio de Educación de la Universidad de Filipinas, hace algunas observaciones sobre el deber del estado para preparar a los maestros de escuela.

Hablando sobre el hecho de que muchos maestros son producto de instituciones privadas dice: "El estado no debe depender en absoluto de las instituciones privadas porque seria anómalo establecer un sistema de escuelas públicas con miras a realizar una ejecución de carácter nacional, pero en-

terferido y dirigido por una institución dominada por puntos de vista particulares, privados y sectarios. Nuestro objetivo es servir fines educativos que son comunes para toda clase de ciudadanos, sin favoritismo ni discriminación contra una secta religiosa, partido político, grupo económico u organización social".

Dice también el decano en su informe que en preparación del año que viene en que se enseñara por primera vez la asignatura "La Vida Social en Filipinas", el Colegio de Educación está dando instrucc-

4. Barcarolle—Gounod (De la opera "Polyeucte") Tenor: Mario del Rio

5. By the Waters of Minnetonka—Laurance Soprano: Ramona Mejica

6. Scene and Prayer—Mascagni Coro Femenino de la Choral Art Association Piano: Constanza E. Ferrer e Iluminada Mendoza

Organo: Jesús del Carmen Celesta: Lourdes Perez Antonio J. Molina, Director

7. Discuro—Hon. Sergio Osmeña (Huésped de honor—Vice-Presidente del Commonwealth de Filipinas)

8. Tambourine Chinoise—Kreisler Violin: Pablo G. Palomo Miembros del coro femenino: Marina Artigas, Genoveva Perlas, Josefina Jamias (solista), Elisa Morelos de Villas, Luz Catu, Dionisia G. Ramos, Pilar S. Molina, Zella J. Herrera, Anacleto Gapac, Jacinta Gatchalian, Pacita Artigas Cruz, Enriqueta H. Rivas, Rebecca Torres, Carolina Artigas, Concepción Diaz, Josefita Gatal, Purita Liwanag, Remedios Atarira, Ramona Mejica, Julia Verceles, Rosita P. Molina, Felicitas Intengan, Rosario Avelanosa.

Directiva: Felisa Gonzalez Lioret (Presidenta), Liwanag P. Cruz (Tesorera), Lydia Velasco (Sub-Tesora), Pacita Nolasco Torralba (Consejera).

acompañantes: Constanza E. Ferrer, Iluminada Mendoza, Lourdes Perez, Rosita Montecillo, Elizabeth Soliman, Anita Azansa, Bernardino F. Custodio, Tomas de la Rosa, Jesús del Carmen,

# Mrs. Roosevelt no tomara parte en la campaña

(De la Agencia Reuter)

Washington, D. C., 20 de agosto.—Mrs. Franklin D. Roosevelt no tomará ninguna parte en la próxima campaña presidencial en que su esposo busca la reelección.

"No pronunciaré ningún discurso de campaña" declaró a los periodistas en la capital. "En lo que a mi respecta haré exactamente lo que ordinariamente hago", añadió con referencia a sus futuros planes.

# LOS EXHIBIDORES DE PELICULAS PROTESTAN

### Interponen enérgica objeción al plan de un impuesto sobre ingresos de los cines

El proyecto que dispone el cotro de un impuesto de 5% sobre los ingresos brutos de los cines, ha encontrado una fuerte oposición de parte de los Exhibidores de Películas de Filipinas.

En un memorandum enviado al Comité de Medios y Arbitrios de la Asamblea Nacional, los Exhibidores de Películas enumeran cuatro razones en contra del bill:

1.a—El cinematógrafo no es lujo ni entretenimiento vicioso que debe ser penalizado por la ley mediante la imposición de pesados gravámenes; por el contrario es una verdadera necesidad pública para el fomento del entretenimiento público, ilustración, educación y recreo intelectual.

2.a—Los cines y la industria de películas están pagando grandes impuestos y ya no pueden sostener el peso de nuevos gravámenes.

3.a—El impuesto sobre los ingresos brutos resultaría mayor que el impuesto que paga la industria minera, incluyendo las minas de oro.

4.a—La imposición de un nuevo impuesto sobre los ingresos netos

ción especial a maestros sobre la materia. También se ha dado importancia a otras materias de enseñanza como comercio al por menor, instrucción musical y ciencia general, y la manera como enseñar a los adultos analfabetos.

Al paso que se da instrucciones en la preparación académica de los maestros, se les da también instrucciones en materias vocacionales. Para mejor resultado el Decano Benitez aboga por una cooperación estrecha entre el Colegio de Educación y la Escuela de Artes y Oficios.

El Decano Benitez recomienda que se haga en el Colegio el arreglo observado en la Escuela Normal de Filipinas, en que después de dos años de estudio, se le permite al alumno a proseguir dos años más y luego darle el título de Bachiller en Pedagogía.

# ALIADOS DE UN EDIL VAN ABANDONANDOLE

### Contra-proyecto de Atienza sobre un "racket", dejado sobre la mesa

El concejal Mariano G. Nable, autor del proyecto de regular el servicio de vigilancia de automóviles parados en los caminos ha obtenido una victoria, cuando el contra-proyecto Atienza de prohibir sobre un "racket", se quedó sobre la mesa. Sin haberse tomado una decisión final. Es posible, con todo, que se plantee definitivamente la cuestión esta tarde.

El concejal Celestino P. Ramos, aliado del concejal Atienza, parece haber cambiado de opinión, cuando dijo a su colega que el contra-proyecto viola la libre contratación y es ilegal.

El concejal Mateo Herrera, otro aliado de Atienza, también puede cambiar de opinión. Recibió ayer mañana informes de que algunos chiquillos que ofrecen sus servicios para vigilar autos, son maltratados e insultados por dueños de automóviles.

El concejal Nable, por su parte, dijo que no es verdad que se trata de legalizar un "racket", sino de regular un oficio. Informó que antaño los muelles estaban plagados de rateros, pero desde que se reguló el oficio de cargador en los muelles, Manila ha tenido fama de ser uno de los puertos más decentes del mundo.

"Prohibir el servicio en cuestión sería mantener un estado de cosas que la policía no puede remediar —dijo—No es más que una cuestión practica. Si hay gente manifiestamente que estropea gomitas de automóviles y la policía no puede estar todo el día vigilando un coche, porque uno que posea un coche no podrá hacer que otro esté de "bantay" en su coche?"

de los cines además de resultar pesada para toda la industria cinematográfica, será especialmente en detrimento y ruina de los pequeños dueños de cines en los suburbios de Manila así como de provincias.

Si se lleva a cabo el cobro del 5%, más de la mitad de los cines tendrán que cerrarse porque no podrán pagar el nuevo impuesto, porque ya pagan los impuestos insulares y municipales.

Los firmantes del memorandum son José Arvia, presidente; Ismael Z. Zaballa, vice-presidente; Pedro S. Carriazo, O. S. Cole, Dr. José Eduque, Rufino Reyes, H. S. Everette, Francisco Santamaría, Mauricio Guidote y Eugenio Sevilla, directores.

El Decano Benitez recomienda que se haga en el Colegio el arreglo observado en la Escuela Normal de Filipinas, en que después de dos años de estudio, se le permite al alumno a proseguir dos años más y luego darle el título de Bachiller en Pedagogía.



Hon. SERGIO OSMENA

- 2. Tambourine—Saar (Coro Femenino de la Choral Art Association) 3. The Dawn of Love—Firml (De la opera "The Firefly") Soprano: Pilar S. Molina



Por no ser ciudadano americano...

...a bordo del clipper se cerrara a las 10 de la noche de mañana en vez de esta noche.

Advertisement for 'AH WILDERNESS' featuring Wallace Beery, Lionel Barrymore, and Aline MacMahon. Includes showtimes and prices.

Advertisement for 'G' Man vs. Gun Man... and 'We Went to College'. Includes showtimes and prices.



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Ningun hombre esta realmente enamorado si en su mente existe alguna duda sobre esta cuestion— Piense pues, dos veces, antes de proceder al altar.

Estimada Miss Dix: Me siento casi seguro de estar enamorado de una chica, pero como puedo estar positivamente seguro de ello? Ella es todo lo que yo confiaba y soñaba—dulce, religiosa, facil de congeniar, carece de malos habitos, y sobre todo estoy seguro de que es pura e inocente. Tenemos muchas cosas en comun, gustamos de las mismas diversiones, deportes, etc., pero ella tiene una mala gramatica y tiene muy pobres modales en la mesa, ignora la manera de agarrar un tenedor, etc. Asimismo tiene una salud pobre y parece tener muy poca animacion y energia. No estoy en situacion de poder casarme con ella ahora. Quiero terminar mis estudios. Tendré que esperar unos cuatro años antes de poder casarme. Si esperamos, Vd. cree que podré encontrar otra chica a quien le de querer mejor durante ese tiempo? Vd. cree que hago mal en arriesgar nuestra felicidad, o es que sería mejor ir al azar y casarme con un sueldo de P15 la semana?—N. E. M.

Respuesta: De todas las cartas inconsistentes que jamas he leído, la suya es la que mereo el premio. Vd. menciona casi todas las posibles desventajas que harían de la chica una esposa impropia para Vd. Me dice que Vd. no se encuentra en situacion de casarse, porque ciertamente no puede mantener a una esposa con P15 la semana. Vd. dice que ni siquiera está seguro de que le gusta a ella. Despues Vd. desea saber si debe casarse con ella. Considerando el asunto desde todos los angulos posibles, yo debo decir no, mi querido. No debe casarse con la chica por cuenta propia de ella, ni por cuenta de Vd., porque semejante casamiento está llamado a producir la desdicha de Vds. dos.

Por supuesto, Vd. no está realmente enamorado de la joven, de otro modo no estaría inseguro de sus propios sentimientos. El amor es una de las cosas que todo hombre estima con exceso. Nunca lo devalora. Con frecuencia toma equivocadamente una pasion pasajera por una pasion inmortal o sinc la proximidad, hace su obra maledica. Porque una chica le entretiene y le agrada y sabe pasarle la mano de la debida manera, él cree que no puede vivir sin ella, para descubrir tan solo despues de casarse que no puede continuar viviendo con ella.

Pero si él está realmente enamorado de la chica, ni por un momento deja de creer que no está. Un hombre enamorado es como un hombre enfermo. Siempre cree que su caso es fatal. En tanto que abrigue alguna sospecha sobre el estado de su amor, dese el beneficio de la duda.

Si la gramatica de la chica y sus modales en la mesa le irritan a Vd. antes de la boda, serán una obsesion para Vd. mas tarde. Vd. temblará cada vez que ella habla o come, y lo que es peor aun, tendrá vergüenza de ella. El amor puede tolerar muchas cosas, menos el ridiculo.

Si una mujer se enferma despues de casada, esa es su desgracia y si su marido tiene algo de caballero en sí, le quedará más tiernamente por sus sufrimientos, pero menester es que un hombre sea muy bravo, valeroso y generoso para casarse con una mujer enferma y soportar todos los sacrificios que esto acarrea. No solo irá a parar en el pago de medicos, enfermeras, operaciones y hospitales la mayor parte del dinero que él encuentra, sino que ademas las personas enfermas no son alegres.

## VA CRECIENDO EL INTERES...

(Continuación de la página 1) China y Japón y debido al deseo de la gerencia del concurso de enviar un grupo mayor de turistas, ofrece cuarenta y cinco billetes de primera clase para el concurso de este año. Estos billetes para barcos lujosos incluyen acomodaciones con comida en los mejores hoteles en todo los sitios que serán visitados, transporación terrestre de primera clase, paseos con guías entrenados y otros privilegios.

El orden de las candidatas ahora es el siguiente:

Nombres de las Candidatas	Primera eliminacion	Segunda eliminacion
Sra. Petita S. de Garrido ..	796,625	228,542
Sra. Pacita de los Reyes ..	888,347	172,747
Sra. Esperanza G. de Rivero	649,728	127,650
Sra. Salud Reyes de Manalo	320,269	100,276
Sra. Jenny de Leon ..	52,290	34,150
Sra. Helen Bennett ..	182,375	14,550
Sra. Noemi Guerrero ..	18,800	11,620
Sra. Nora Diokno ..	10,490	6,800
Sra. Carolina Melencio ..	10,050	6,650
Sra. Alicia S. de Quirino ..	8,900	4,530
Sra. Pacita Joaquin ..	8,250	4,500
Sra. Eugenia Agoncillo ..	19,965	4,400
Sra. Lina J. Araullo ..	1,500	3,925
Sra. Lydia M. Da Rosa ..	2,200	3,300
Sra. Loreto A. Arcenas ..	21,500	3,245
Sra. Aurora Va. de Anonas	10,650	2,900
Sra. Consoladora Solidum ..	19,450	2,875
Sra. Theresa Arzaga ..	1,926	2,650
Sra. Leticia Villanueva ..	16,750	2,560
Sra. Lourdes Alunan ..	3,600	2,450
Sra. Concordia V. de Tumalad	3,600	2,200
Sra. Marina T. Lopez ..	10,650	2,000
Sra. Aida Jalandoni ..	8,550	1,930
Sra. Amparo Matias ..	7,200	1,400
Sra. Filomena Gloria ..	3,087	1,400
Sra. Clarita Somo ..	5,700	1,350
Sra. Natividad Balcera ..	3,750	1,300
Sra. Virginia S. Sy ..	3,000	1,200
Sra. Flora A. de Ylagan ..	3,800	1,200
Sra. Rebeca Duran ..	2,550	1,200
Sra. Charity M. Garretson ..	1,500	1,150
Sra. Patria E. Tizon ..	3,900	1,100
Sra. Soledad Uy Kimpang ..	4,150	1,000
Sra. Nieves de la Rosa ..	3,000	900
Sra. Adela Nadurata ..	3,550	840
Sra. Ester E. de Reyes ..	4,475	790
Sra. Lilia Lopez de Tan ..	6,000	750
Sra. Pacita Roxas ..	4,400	600
Sra. Ludivina T. de Gonzales	3,400	600
Sra. Adelaida Fule ..	2,350	600
Sra. Erlinda Kalaw ..	1,500	600
Sra. Concepcion Karagdag ..	4,200	450
Sra. Amparo Paredes ..	9,125	450
Sra. de Leodegario Victorino	2,100	450
Sra. Julita S. Evangelista ..	1,900	450
Sra. Caridad M. Martinez ..	3,700	350
Sra. Luz Ligon ..	3,000	350
Sra. Cleofe B. de Bayani ..	2,000	290
Sra. Flora Ramos ..	1,600	200
Sra. Rosita Navarro ..	7,440	150
Sra. Amparo M. Tan ..	3,750	150
Sra. Maria G. Acosta ..	2,100	150
Sra. Remedios Sampedro ..	14,110	150
Sra. Iluminada S. Purisima ..	4,600	
Sra. Mercedes C. de Sabino ..	4,500	
Sra. Sonia de Ortiz ..	4,000	
Sra. Consuelo Marcaida ..	3,800	
Sra. Magdalena de Alberto ..	3,250	
Sra. Luz R. de Jayme ..	2,250	
Sra. Luz R. de Jayme ..	2,000	

## TARZAN EL INVENCIBLE

Por Edgar Rice Burroughs



"No!" gritó Zora cuando Zveri apuntó a Romero, "Miguel estaba equivocado así como tu, pero derramar sangre, vamos...! Dense la mano los dos y olvidense del asunto." Romero titubeó y luego extendió la mano. El ruso la tomó. "Vamos a olvidarlo, camarada," dijo.



El pequeño Nkima, asustado de estas escenas extrañas, se lanzó a través del bosque. Ahora sabía mas que nunca de que tenía que buscar a su Tarzan. En la palma de rosa de su mano, el pequeño Nkima tenía la suerte de Africa, pero lo ignoraba.



Mientras saltaba rápidamente de rama en rama, se detenía, sorprendido de nuevo por las voces de los Tarmangani. "No estamos muy lejos del campamento ahora, Tony," dijo Wayne Colt, el americano, que iba delante de su safari. "No señor," dijo el filipino. "Descarta eso del señor," contestó Colt. "Somos ahora buenos camaradas".



Mientras sus voces se apagaban en la distancia, del pie del árbol de Nkima llegó un sonido súbito. Era un rugido de reconocimiento de Jad-bal-ja, el león-amigo de Tarzan. Rápidamente saltó sobre la espalda del animal. Después fueron por el bosque para buscar a su amo querido.

## CONNIE

Por Frank Godwin



SHEPPARD: Aquí están los verdaderos rubies, Connie. Valen \$50,000. No los deje ver a ninguno.



SHEPPARD: Connie, este es Jud Kelcy, el piloto y O'Neil, el co-piloto. CONNIE: Como está Ud? KELCY: Con que Ud. es la nueva patrona? Pues no creo que Ud. eche a perder el aspecto interior de este avion.



CONNIE: Ahora tengo que buscar un sitio seguro donde guardar estos rubies. No me gusta la idea de tenerlos en mi bolsillo.



## FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller



FRITZI: Te sorprende mi pequeña visita, no es así? LORETA: Solo por haber sido muy lista. Tendrás que trabajar para ganarte la comida.



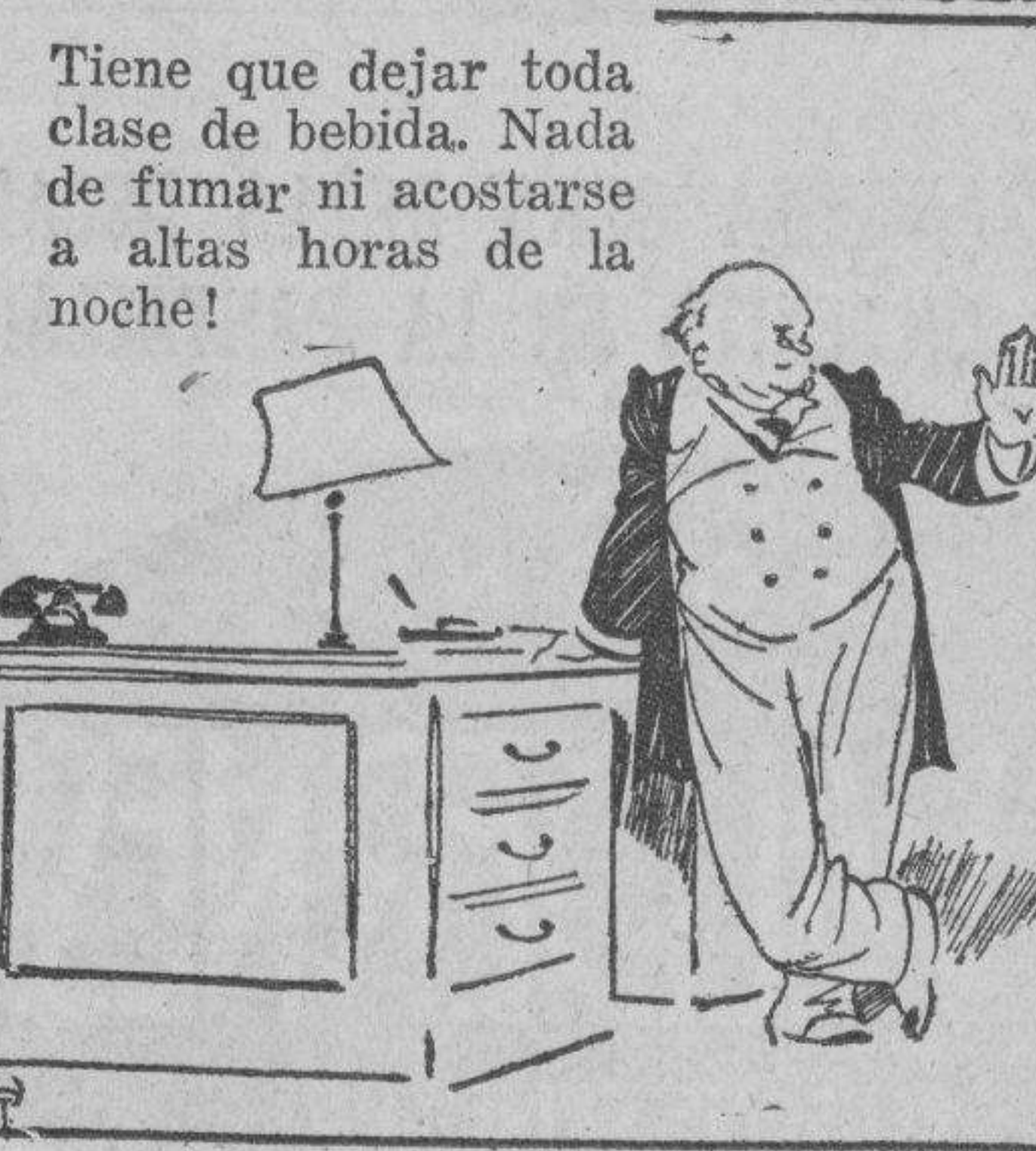
FRITZI: Aguarda hasta que llegemos a la ciudad. Te mandaré arrestar por haberle secuestrado a Carlos. LORETA: Oh, con que eso es lo que tratas de hacer, eh?



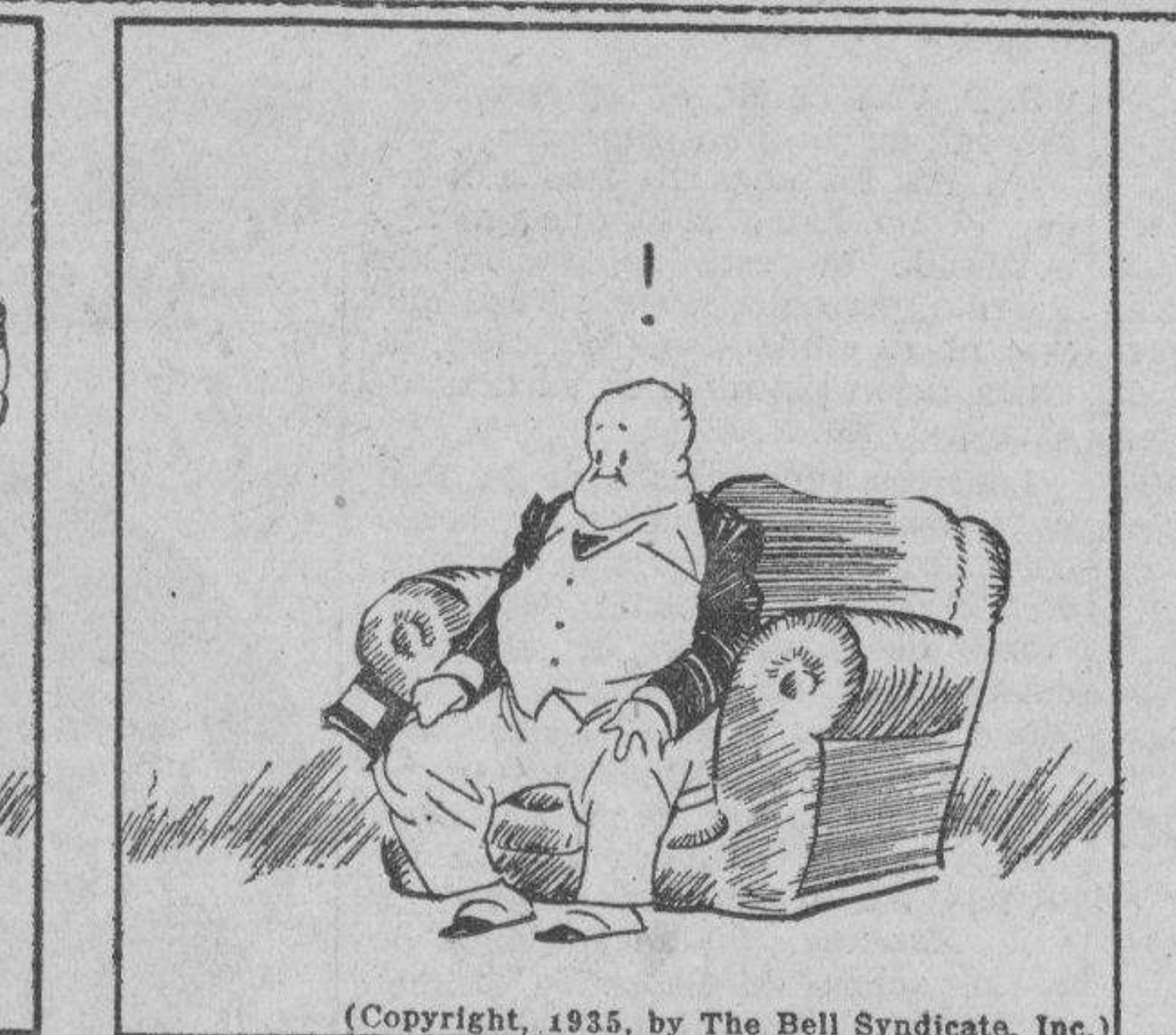
CAPTAN: Me mandó Ud. llamar, señorita? LORETA: Sí, quiero que Ud. se dirija a Europa. FRITZI: Has oído eso, Carlos? CARLOS: Lo he oído!

## PAPA

Por J. Miller Watt



Tiene que dejar toda clase de bebida. Nada de fumar ni acostarse a altas horas de la noche!



compañeras y casi todas ellas se hacen egoistas, exigentes y las-tosas.



Y ahora le molestaré por la pequeña suma de P10 por el consejo.



Eso es muy razonable. Gracias, doctor. Pero no acepto su consejo!

Pero si la chica tuviera todos los encantos y virtudes en el mundo. Vd. no está en situacion de casarse con ella. No puede mantener un canario con la renta que Vd. tiene, para no decirle una familia. Tenga pues bastante sentido comun para cancelar su compromiso.

Estimada Miss Dix: Siempre he vivido en una buena casa y he tenido todas las comodidades. Tengo un buen padre y madre, hermanas y hermanos, pero jamás he tenido un HOGAR porque todos vivimos por nuestros caminos diferentes y no tenemos nada en comun. Mi padre va por su camino, mi madre por otro y todos nosotros, los hijos, vamos por nuestros propios caminos. Esto me destruye el corazón porque deseo un hogar en donde todos compartan sus matus tristezas y alegrías y donde existe el amor. Tengo 17 años de edad y creo que pronto me he de casar tan solo para tener un hogar. Los padres no comprenden lo que están haciendo pasar a sus hijos cuando lo único que les da es una casa donde vivir.—UNA LECTORA.

Respuesta: Evidentemente no le interesa el derecho de los hijos a la propia expresion y a vivir sus propias vidas que tanto se explota estos dias. Ni tampoco creo que les interese a muchas niñas y niños. Hasta donde llegan mis observaciones lo que desean la mayoría de los jovencitos es algo decidido y tangible en sus vidas y desean alguna autoridad y orden. Desean a padres que asuman la responsabilidad de guiarles y en cuyo talento pueden depender.

Y desean a alguien que conserve vivo el fuego del hogar; una madre que siempre está alerta, que siempre puede ser llamada cuando un chico más le necesita, y no una que visita a los confines de la tierra, o que está fuera de conferencia o de campaña, o que se queda hasta las 2 o 3 de la madrugada en las fiestas.

Conozco a muchas mujeres que hacen alarde de ser modernas en sus ideas y que en su familia cada uno va por su propio camino sin ser sometido a preguntas. El marido va por un lado, la esposa por otro. Cada uno de los hijos tiene sus propios grupos y diversiones individuales y ninguno llega a saber jamás lo que el otro está haciendo o pensando.

Es de lamentar si sus padres no han hecho un hogar para

## PROGRAMAS de RADIO

KZEG	KZIB	KZRM
Jueves, 27 de Agosto. 3:45 p.m.—Afternoon Dancing Party. 4:30 p.m.—Aires filipinos. 5:00 p.m.—La hora del cocktail. 6:00 p.m.—The Musical Grab Bag. 6:30 p.m.—Programa RCA Magic Brain. 7:00 p.m.—Orquesta Russian Eagle. 7:30 p.m.—Symphony No. 3 in E Flat (Schumann) — Paris Conservatory Orchestra, bajo la direccion de Piero Coppola. 8:00 p.m.—Decca Records. 8:30 p.m.—Música de baile — Orquesta Tom's Oriental Grill.	Jueves, 27 de Agosto. 7:00 p.m.—Financial Column of the Air cortesía de Hess & Zeitlin Inc. 7:15 p.m.—Programa Iberia. 7:55 p.m.—Programa de estudio—"Liebstrum", por Liszt—William Murdoch, pianista. 8:00 p.m.—Rudy Pajarillo y su Educational Institute Orchestra—Música de baile. 8:30 p.m.—G.Cleff & Treble. 8:50 p.m.—Scott's Emulsion — Números suplidos. 9:10 p.m.—Philip's Radio—"That's Just Bandy". 9:30 p.m.—Panderetas y Castañuelas—Programa español. 10:15 p.m.—Programa de aficionados.	Jueves, 27 de Agosto. 6:00 p.m.—Tisco's Mahogany Orchestra. 6:20 p.m.—Informaciones en castellano. 6:35 p.m.—Informaciones en inglés. 6:55 p.m.—Cotizaciones — Swan, Culbertson y Fritz. 7:00 p.m.—Moods Modernistic. 7:15 p.m.—El Monitor Comercial. 7:30 p.m.—Ritmo Español, con Ramon Estalla. 7:45 p.m.—Selecciones de "Die Walkure", por Wagner — Leopold Stokowski y la Philadelphian Symphony Orchestra. 8:15 p.m.—Mandaluyog Estate — "Man About-Town". 8:30 p.m.—Selecciones, comedias musicales. 8:45 p.m.—Cotizaciones y Notas del Mercado. 9:00 p.m.—Programa de bienvenida en honor a los pasajeros del "President Coolidge". 8:45 p.m.—Cotizaciones y Notas del Mercado. 9:00 p.m.—Hispania — Zarzuela.
Viernes, 28 de Agosto 7:00 a.m.—The Musical Clock. 8:30 a.m.—Canciones de moda. 9:00 a.m.—Sketches cómicos. 9:30 a.m.—Potpourri popular. 12:00 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round. 12:35 p.m.—Cotizaciones. 12:45 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round. 2:00 p.m.—Cantos de España y Sudamérica. 3:45 p.m.—Música de Estudio. 4:00 p.m.—Baladas (Chopin) por Alfred Cortot — Piano solo. 4:30 p.m.—"Sonata in F Flat" (Strauss) por Jascha Heifetz, Arpad Sander en el piano. 5:00 p.m.—La hora del cocktail. 6:00 p.m.—Concierto sinfónico. 6:45 p.m.—Cely Navarro y Augusto Bello. 7:00 p.m.—Selecciones de óperas. 7:45 p.m.—Programa infantil.	Viernes, 28 de Agosto 10:00 a.m.—Programa popular. 12:00 p.m.—Bey Brand Milk — Programa de almuerzo. 12:30 p.m.—Financial Column of the Air — Hess & Zeitlin Inc. 12:45 p.m.—Programa de almuerzo (continuación). 5:00 p.m.—"Venus Hour"— Mercedes Ponce Enrique Annie Imperial Dominga David Josephine Cortesano 5:30 p.m.—Programa del Beck's Department Store—Te dansant. 5:45 p.m.—"Twilight Hour"—Alice Oswald. 6:00 p.m.—Blindmen's Association. 6:15 p.m.—Anuncios. 6:20 p.m.—Programa del Songs & Shows	Viernes, 28 de Agosto 5:30 a.m.—Hora del desayuno, con música y noticias del día. Ejercicios físicos a cargo del Prof. G. T. Siva. 9:30 a.m.—Nielsen Financial Review, con piezas musicales. 2:30 p.m.—Nielsen Financial Review (continuación). 6:10 p.m.—"Are you listening?" 6:20 p.m.—Informaciones en castellano. 6:35 p.m.—Informaciones en inglés. 6:55 p.m.—Cotizaciones. 7:00 p.m.—Conrad Thibault, baritone. 7:15 p.m.—"The Three Bears" (Coates)

**ESTA NOCHE**

**CREMA DENTIFRICA LISTERINE**  
HORA DE AFICIONADOS  
**KZRM 9:00 P. M.**



ANUNCIOS Clasificados

MISCELANEA FINCAS
VENDEN. — Nuevos tomos de la Historia de la Guerra Europea...

AVISO
LOS DUEÑOS DE AUTOMOVILES:
Es aquí su oportunidad de tener sus coches pintados...

RIZAL ELECTRICAL SERVICE
321 Doroteo Jose, esquina Oroquieta. Teléfono 2-23-68.

AUTOMOVILES
VENDE.—Un NASH Sedan 1934, 5 pasajeros. Puede verse por las tardes...

STUDEBAKER
Dietator Sedan "Land Cruiser", 5 pasajeros, equipado con ruedas de cromio...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

STUDEBAKER
Dietator Sedan, 5 pasajeros, con tapicería de cuero...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

STUDEBAKER
Dietator Sedan, 5 pasajeros, con tapicería de cuero...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

DE SOTO
Sedan de 5 pasajeros. Este coche se parece y marcha como nuevo...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

CHEVROLET
Sedan Master Deluxe, 5 pasajeros, 6 gomas casta nuevas...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

DODGE
Sedán Deluxe, 2 puertas, cubiertas blancas, nueva pintura...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

FORD
Sedan de 5 pasajeros. Nueva pintura, cubiertas blancas, todas las gomas buenas...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

CHRYSLER
Sedan Deluxe, 6 cilindros, 5 pasajeros, tapicería de cuero...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

PACKARD
Sedan de 5 pasajeros, recién pintado y carenado, tiene nueva batería...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

RAMON STUDEBAKER
Sedan de 2 1/2 toneladas, modelo 1934, con carrocería de estacas casta nueva...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

gigantes se colocan en...
Continuación de la página 6)
Joe DIMAGGIO consiguió su nombramiento de la temporada...

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

MANILA MOTOR CO.
Tandayay Tel. 2-22-50

Precios en el mercado de Manila

PRECIO DEL PETROLEO

Jueves, 27 de Agosto
De la Socony-Vacuum Corp. Gallo—P3.70 dos latas...

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Petróleo Crudo Socony P44.00 tonelada métrica.
Petróleo crudo Texaco, P6.98 tambor de 50 galones (sin envase).

PRECIO DE GASOLINA

De la Socony-Vacuum Corp. Socony—P6.25 dos latas. 0.17 litro.

Cotizaciones del Arroz

Jueves, 27 de Agosto
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron a los precios siguientes por saco de 57 kilos ex-bodega:

ELONOL—
1.ª clase ..... P7.80—P7.40
2.ª clase ..... 7.20—7.39

MAGAN—
1.ª clase ..... P6.70—P6.80
2.ª clase ..... 6.00—6.70

PRECIOS DE COPRA

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

Jueves, 27 de Agosto
Compradores por 100 kilos
Mercado local firme.

VALORES Y ACCIONES DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns for company names and values. Includes Arno Placer, Ambassador, Antamok G.M.C., etc.

Table with columns for company names and values. Includes Bank of the P.I., Chartered Bank, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Biscolec Maraca, Bogo-Medellin, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Table with columns for company names and values. Includes Barcelona, Bilbao y Madrid G.T. Unquoted, etc.

Pasajeros que llegan y salen

Por el BOHOL II para Tilic, Capellan, Boac, Ganan, Romblon, Capiz y New Washington: F. Viga, M. Tejadilla, V. Ableda, N. Sadua, G. Imperial, F. Crisostomo, Sesario Valensuela, M. Cristostomo, Pi Nital, Pedro Nital, P. Malapad, B. Labaguis, A. Hambalos, L. Olimpia, F. Hernandez, S. Hernandez, C. Hernandez, F. Estorillo, A. Munleón, B. Angeles, Horace S. Moore, F. Lecarus, Cesar U. Sevilla, S. Villaluel, A. Salva, C. Cordero, H. Agustino, A. Mablog, S. de la Cruz y J. Macalacad.

Por el PANAY de Cebu, Dumaguete, Misamis y Iligan: Gov. Anselmo Bernard, P. Encarnacion, G. Coronado, Lao Han Chi, Enrico R. Felomar, Datu Mandangan, Go Ejos Hua, Sr. de Manuel Couto e hijo Pastor Cometa, Zolio del Rosario, Mons. Gabriel Reyes, Rev. P. A. del Corro, Lorenzo Ramos, Tomas Bromeo, Po Yan, Ysarda P. Vata-van, Lao Tuan Hap, E. Furukawa, Tan Bon He, Miss Rafaela Somoso, Lourdes Aquino, M. Myhe, E. Myhe, Teodoro Osmeña Y. Nagoi, E. H. Gibbon, H. H. Smyche, M. Hassaram, M. Hillaram, S. P. Yang, Rosario Tomakin, M. Cabayral, E. Teodoro Alvarez, Marcos Rilaba, Marcial P. Shavez, Rafael Bellante, Agripino Lijara, Valentin L. Cabalán, S. Rodriguez, Eustaquio B. Quiroz, E. Delaun, M. Adan, A. Salazar, F. Gutierrez, G. Esquirra, Victor Relino, B. Catherine, Co Quiing, R. Maravillosa, Alejandro Daura, Emiliano Villa, Jose Marcela, Clara Millosa, Roberto Millosa, Clotario Reyes, Jose Tecson, A. Misa, M. Salinas y señora, Ysabel Gutierrez, F. Borja, Rosario Luisa, Regino Josing y Severo M. Morelos.

Por el THURLAND CASTLE de New York y Los Angeles: Mr. y Mrs. Burkham, John Barnett.

Doce mil tropas extranjeras y marroquíes a España
La Agencia Reuter cursó anoche un cablegrama diciendo que, de creerse a fuente ordinariamente bien informada, han sido transportados a España 12,000 miembros de la Legión Extranjera y tropas marroquíes, quedando aun en Marruecos Español unos 30,000 hombres.

La compañía de minas de cobre de Roldin en Londres ha recibido hoy informes que confirman un rumor reciente de que los insurgentes españoles ocuparon las minas inglesas, que están situadas en el sudoeste de España, cerca de Huelva, sin hallar la menor resistencia de parte de las tropas del gobierno.

Los rebeldes inician un terrible ataque en el norte
Hendaya, 26 de agosto.—Reforzados por miembros de la Legión Extranjera y equipados, al parecer, con nuevos armamentos, los rebeldes han iniciado hoy un terrible ataque en el norte.

Los rebeldes rechazan el ataque a San Sebastian
El primer ataque a San Sebastian fue rechazado por las tropas del gobierno, y por primera vez las posiciones son cañoneadas por artillería pesada.

Los rebeldes rechazan el avance rebelde a tres millas de Irun
Un aeroplano del gobierno que trataba de defender las posiciones leales ha sido sometido a un intenso tiro anti-aéreo. Se dice que entre las fuerzas de ataque figuraban mujeres soldados.

Se dice que durante las noches pasadas hubo una constante transportación de municiones a las tropas del gobierno. Un periodista afirma que, al querer averiguar que efectos venían de Francia, se le contestó: "Patatas, pero estas patatas están".

Se halla en su apogeo la mas encarnizada batalla
Hendaya, 26 de agosto.—La batalla por la posesión de Irun y San Sebastian, probablemente la mas encarnizada que ha habido hasta ahora en la presente guerra civil, se halla en su apogeo y esta noche esta desarrollándose en la carretera Pamplona-Irun entre Alunda y Lapuchua.

Se halla en su apogeo la mas encarnizada batalla
Hendaya, 26 de agosto.—La batalla por la posesión de Irun y San Sebastian, probablemente la mas encarnizada que ha habido hasta ahora en la presente guerra civil, se halla en su apogeo y esta noche esta desarrollándose en la carretera Pamplona-Irun entre Alunda y Lapuchua.

Se halla en su apogeo la mas encarnizada batalla
Hendaya, 26 de agosto.—La batalla por la posesión de Irun y San Sebastian, probablemente la mas encarnizada que ha habido hasta ahora en la presente guerra civil, se halla en su apogeo y esta noche esta desarrollándose en la carretera Pamplona-Irun entre Alunda y Lapuchua.

Se halla en su apogeo la mas encarnizada batalla
Hendaya, 26 de agosto.—La batalla por la posesión de Irun y San Sebastian, probablemente la mas encarnizada que ha habido hasta ahora en la presente guerra civil, se halla en su apogeo y esta noche esta desarrollándose en la carretera Pamplona-Irun entre Alunda y Lapuchua.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

EL CHURRUCO, de Elizalde and Company, llega hoy de Masbate, Catbalogan y Tacloban; sera despachado para los mismos puertos al mediodia del Sabado.

EL PANAY, de la Compañía Marítima, llegó ayer; saldrá mañana, a las 7:30 a. m. para Cebu, Dumaguete, Misamis e Iligan, según Fernandez Hermanos, agentes.

EL YLOILO es esperado esta tarde de Iloilo, directamente; saldrá para el mismo puerto el Sabado proximo, a las 9 de la noche, según Sly Cong Bieng and Co.

EL DOS HERMANOS de Gutierrez Hermanos, llegó hoy de Legazpi, Tabaco y Virac; el Sabado, a las 5 p. m. saldrá para los mismos puertos.

EL THURLAND CASTLE, procedente de Nueva York, llegó ayer tarde. El Sabado saldrá para Hongkong y Japon, según Macondray and Company.

EL AZUMASAN MARU arribará el 31 de Mayo; de aquí irá a puertos del Atlántico de Estados Unidos, según la agencia de la Mitsui Bussan Kaisha.

EL PRESIDENT COOLIDGE, de la Dollar Line, sale de Hongkong esta tarde para llegar a Manila el Sabado. Viene de Los Angeles y S. Francisco via Honolulu, China y Japon.

EL SILVERVALNUT es esperado el 30, directamente de Nueva York y Los Angeles; trae 750 toneladas de cargamento, 188 sacos de correspondencia y 2 pasajeros.

EL THURLAND CASTLE, procedente de Nueva York, llegó ayer tarde. El Sabado saldrá para Hongkong y Japon, según Macondray and Company.

EL AZUMASAN MARU arribará el 31 de Mayo; de aquí irá a puertos del Atlántico de Estados Unidos, según la agencia de la Mitsui Bussan Kaisha.

EL PRESIDENT COOLIDGE, de la Dollar Line, sale de Hongkong esta tarde para llegar a Manila el Sabado. Viene de Los Angeles y S. Francisco via Honolulu, China y Japon.

EL SILVERVALNUT es esperado el 30, directamente de Nueva York y Los Angeles; trae 750 toneladas de cargamento, 188 sacos de correspondencia y 2 pasajeros.

EL THURLAND CASTLE, procedente de Nueva York, llegó ayer tarde. El Sabado saldrá para Hongkong y Japon, según Macondray and Company.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table with columns for location and exchange rate. Includes Singapore, Sydney, Vancouver, Wellington, Zurich.

Table with columns for location and exchange rate. Includes Barcelona, Londres, N.Y. y S. Francisco, etc.

Table with columns for location and exchange rate. Includes HONGKONG, SINGAPORE, SHANGHAI, etc.

Table with columns for location and exchange rate. Includes BARCELONA, LONDRES, N.Y. y S. FRANCISCO, etc.

Table with columns for location and exchange rate. Includes BARCELONA, LONDRES, N.Y. y S. FRANCISCO, etc.

Table with columns for location and exchange rate. Includes BARCELONA, LONDRES, N.Y. y S. FRANCISCO, etc.

Table with columns for location and exchange rate. Includes BARCELONA, LONDRES, N.Y. y S. FRANCISCO, etc.

Table with columns for location and exchange rate. Includes BARCELONA, LONDRES, N.Y. y S. FRANCISCO, etc.

Table with columns for location and exchange rate. Includes BARCELONA, LONDRES, N.Y. y S. FRANCISCO, etc.

Table with columns for location and exchange rate. Includes BARCELONA, LONDRES, N.Y. y S. FRANCISCO, etc.

UNA FIERA BATALLA EN EL NORTE.

Las fuerzas izquierdistas todavia siguen en posesion de defensas importantes en la ciudad de Irun, a la media tarde. Sesenta bombas por lo menos cayeron en Irun y se cree que las bajas han sido enormes en ambos lados.

Los rebeldes inician un terrible ataque en el norte
Hendaya, 26 de agosto.—Reforzados por miembros de la Legión Extranjera y equipados, al parecer, con nuevos armamentos, los rebeldes han iniciado hoy un terrible ataque en el norte.

Los rebeldes rechazan el ataque a San Sebastian
El primer ataque a San Sebastian fue rechazado por las tropas del gobierno, y por primera vez las posiciones son cañoneadas por artillería pesada.

Los rebeldes rechazan el avance rebelde a tres millas de Irun
Un aeroplano del gobierno que trataba de defender las posiciones leales ha sido sometido a un intenso tiro anti-aéreo. Se dice que entre las fuerzas de ataque figuraban mujeres soldados.

Se dice que durante las noches pasadas hubo una constante transportación de municiones a las tropas del gobierno. Un periodista afirma que, al querer averiguar que efectos venían de Francia, se le contestó: "Patatas, pero estas patatas están".

Se halla en su apogeo la mas encarnizada batalla
Hendaya, 26 de agosto.—La batalla por la posesión de Irun y San Sebastian, probablemente la mas encarnizada que ha habido hasta ahora en la presente guerra civil, se halla en su apogeo y esta noche esta desarrollándose en la carretera Pamplona-Irun entre Alunda y Lapuchua.

Se halla en su apogeo la mas encarnizada batalla
Hendaya, 26 de agosto.—La batalla por la posesión de Irun y San Sebastian, probablemente la mas encarnizada que ha habido hasta ahora en la presente guerra civil, se halla en su apogeo y esta noche esta desarrollándose en la carretera Pamplona-Irun entre Alunda y Lapuchua.

Se halla en su apogeo la mas encarnizada batalla
Hendaya, 26 de agosto.—La batalla por la posesión de Irun y San Sebastian, probablemente la mas encarnizada que ha habido hasta ahora en la presente guerra civil, se halla en su apogeo y esta noche esta desarrollándose en la carretera Pamplona-Irun entre Alunda y Lapuchua.

Sternberg gana en volleyball

Continuación de la página 6)
ESTADO DE EQUIPOS
S. G. P.
1. Sternberg "A" 12 11 1

Algunas bombas rebeldes caen en suelo francés
Hendaya, 26 de agosto.—Algunas bombas de las que se dispararon en todo el día de hoy durante el ataque revolucionario a los baluartes del gobierno izquierdista en los sectores de Irun y San Sebastian han hecho explosión en territorio francés, forzando la evacuación esta noche de la región entre Hendaya y Behobie.

Algunas bombas rebeldes caen en suelo francés
Hendaya, 26 de agosto.—Algunas bombas de las que se dispararon en todo el día de hoy durante el ataque revolucionario a los baluartes del gobierno izquierdista en los sectores de Irun y San Sebastian han hecho explosión en territorio francés, forzando la evacuación esta noche de la región entre Hendaya y Behobie.

Algunas bombas rebeldes caen en suelo francés
Hendaya, 26 de agosto.—Algunas bombas de las que se dispararon en todo el día de hoy durante el ataque revolucionario a los baluartes del gobierno izquierdista en los sectores de Irun y San Sebastian han hecho explosión en territorio francés, forzando la evacuación esta noche de la región entre Hendaya y Behobie.

Luisa Manotok festejada en...

Continuación de la página 5)
Ching Manotok, Anita Mojica, Basilia Manotok, Carmen y Clara Manotok; Sr. Gregorio Pajarillo y Sr. Dr. Jeronimo Maurilio, Jose del Pilar Prospero Oreta, Edgardo Regalado, Jesus Lava, Sixto Maceda, Jr., Luisa Franco, Norberto Samson, Pedro Jimenez, Cirilo Gonzales, Felix Tuason, Francisco Manotok, Siro Reyes, Domingo Ampil, Leonardo Gallardo, Perfecto Barcelona, Hector Ampil, Luis Manotok, Victorio Silvestre.

Ching Manotok, Anita Mojica, Basilia Manotok, Carmen y Clara Manotok; Sr. Gregorio Pajarillo y Sr. Dr. Jeronimo Maurilio, Jose del Pilar Prospero Oreta, Edgardo Regalado, Jesus Lava, Sixto Maceda, Jr., Luisa Franco, Norberto Samson, Pedro Jimenez, Cirilo Gonzales, Felix Tuason, Francisco Manotok, Siro Reyes, Domingo Ampil, Leonardo Gallardo, Perfecto Barcelona, Hector Ampil, Luis Manotok, Victorio Silvestre.

Ching Manotok, Anita Mojica, Basilia Manotok, Carmen y Clara Manotok; Sr. Gregorio Pajarillo y Sr. Dr. Jeronimo Maurilio, Jose del Pilar Prospero Oreta, Edgardo Regalado, Jesus Lava, Sixto Maceda, Jr., Luisa Franco, Norberto Samson, Pedro Jimenez, Cirilo Gonzales, Felix Tuason, Francisco Manotok, Siro Reyes, Domingo Ampil, Leonardo Gallardo, Perfecto Barcelona, Hector Ampil, Luis Manotok, Victorio Silvestre.

Ching Manotok, Anita Mojica, Basilia Manotok, Carmen y Clara Manotok; Sr. Gregorio Pajarillo y Sr. Dr. Jeronimo Maurilio, Jose del Pilar Prospero Oreta, Edgardo Regalado, Jesus Lava, Sixto Maceda, Jr., Luisa Franco, Norberto Samson, Pedro Jimenez, Cirilo Gonzales, Felix Tuason, Francisco Manotok, Siro Reyes, Domingo Ampil, Leonardo Gallardo, Perfecto Barcelona, Hector Ampil, Luis Manotok, Victorio Silvestre.



